

BIBLIOTHEQUE NATIONALE
REÇU LE
11 OCT 1973
DU QUEBEC

194

PAUL VOYER

ARCHITECTE

TEL.: 387-2679

C. P. 96

Ste-Marie, Beauce

P. Q.



Le Guide

BEAUCE NORD

Mercredi, le 3 octobre 1973 - 15 cents

35 ST-ANTOINE, VILLE STE-MARIE, BEAUCE - PROVINCE DE QUEBEC

VOL. 44 - No. 13

LES CANDIDATS DANS BEAUCE NORD AUX PROCHAINES ELECTIONS DU 29 OCTOBRE

C'EST OFFICIEL!

Parti Libéral: Me Denis Sylvain Ste-Marie
Union Nationale: Me Claude Poulin St-Joseph
Parti Québécois: Adrien Ouellette St-Joseph
Ralliement Crédiste: Florian Guay St-Léon

"Petits poisson deviendra grand... et sera pris"



Lors d'une conférence de presse, tenue vendredi, le 28 septembre à St-Joseph, M. Adrien Ouellette a remis son bulletin de présentation, comme candidat, à la convention du Parti Québécois, dans Beauce-Nor.

La convention aura lieu vendredi le 5 octobre à 8.30 heures à l'école d'Youville de St-Joseph de Beauce.

Aucun adversaire ne lui est connu, mais rappelons que la date limite pour poser sa candidature est mardi le 2 octobre, 5 heures P.M.

Le Parti Québécois vient de faire un grand pas dans Beauce-Nor avec la candidature de M. Adrien Ouellette. Ce dernier, très bien connu dans le comté, est Maire de St-Joseph de Beauce depuis 1968. Le développement industriel qu'a connu sa ville et la corvée pour la reconstruction de Glendale ont contribué à le faire connaître dans toute la province.



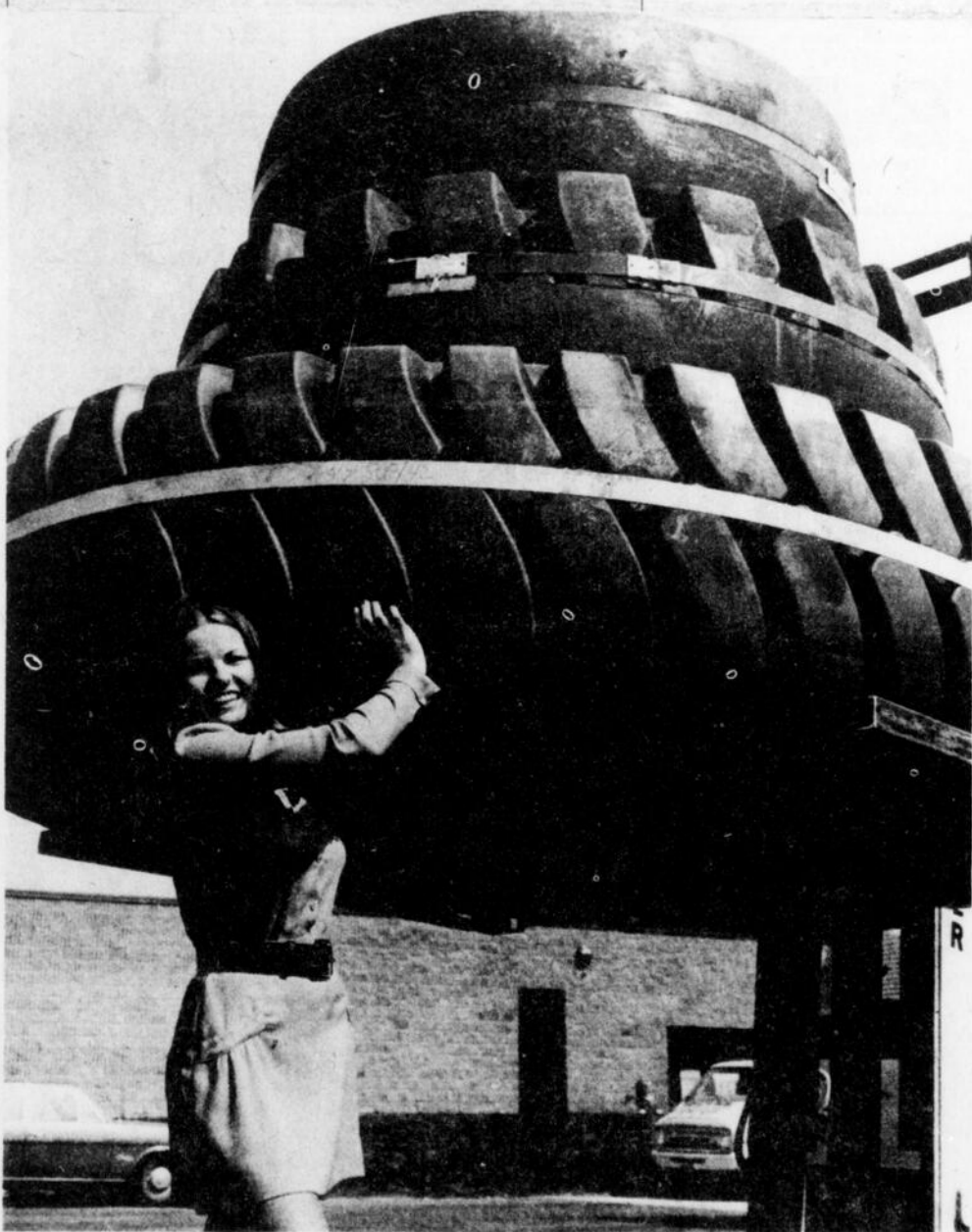
Le Club Chasse et Pêche Ste-Marie Inc. recevait la semaine dernière, 4,000 truites du gouvernement provincial. Ces truites ont été placées dans les réserves d'eau de la ville. Il va sans dire que les pêcheurs seront enchantés de cette nouvelle. Nous nous souvenons que l'an dernier, le Club avait reçu le même nombre de truites pour l'ensemencement. L'été dernier, les fervents de la pêche ont pris quelque 2,000 truites dans ces mêmes lacs.

Lorsque le lac du centre de plein air sera construit, l'ensemencement s'y fera immédiatement.

La photo nous montre l'ensemencement fait par M. Claude Bernard sous l'œil attentif de MM. Germain Gagnon et Maurice Bolduc qui semblent surveiller la couleur des poissons...

C'est un autre acquis pour votre Club.
Denis Vallée

La force alliée à la beauté



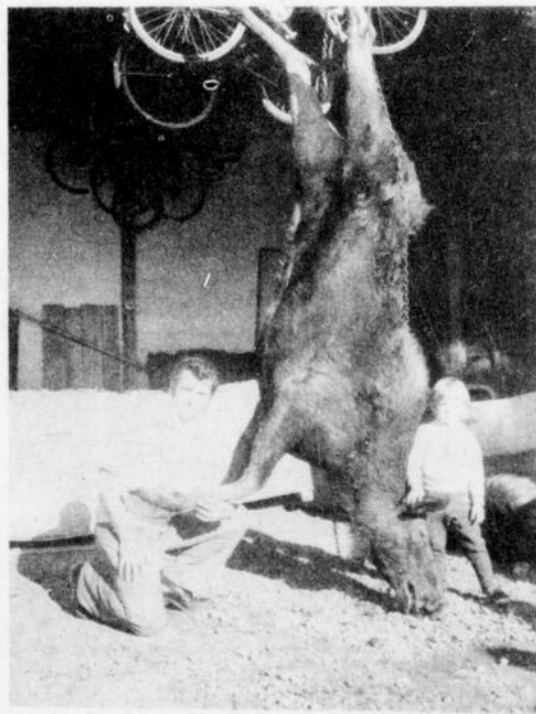
La secrétaire Pat Graff de 22 ans semble aider à retenir une charge de pneus géants pesant 5,613 livres. Mais un chariot-élévateur à fourches vient à son aide. Pat voulait ainsi souhaiter la bienvenue à une charge de pneus de l'entrepôt affilié au nouveau siège social

canadien de The General Tire and Rubber Company à Barrie, Ontario. La compagnie produit des pneus non seulement pour les autos mais aussi pour les camions et les fabricants spécialisés à travers le Canada. Certains pneus sont assez petits pour les tondeuses à gazon

et d'autres assez gros (d'une hauteur de 12 pieds et pesant 6,000 livres) pour les grosses machines de terrassement. Pat joignit la compagnie au moment où elle déménagea son siège social de Toronto à Barrie.

En 1818, James Blundell, obstétricien anglais, réalisa la première transfusion de sang humain sur l'un de ses malades. A cette époque, on ignorait encore tout des groupes sanguins. Les réactions graves, parfois mortelles, étaient chose commune. Aujourd'hui, les transplants d'organes sont réalisés assez couramment. Aujourd'hui, le Service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge canadienne aide d'innombrables personnes à conserver la vie en leur fournissant le sang ou les dérivés sanguins dont elles ont besoin.

Heureux chasseurs



M. et Mme Henri Pelchat de la Quincaillerie Pelchat, de Ste-Marie ont abattu en orignal de 800 livres, lors d'un voyage de chasse en Abibibi.

3

3

3

PASTORALE SCOLAIRE

A chaque année dans notre école comme partout ailleurs; on a à reprendre contact avec des gens que l'on connaît bien; que l'on connaît moins et d'autres qui nous sont totalement inconnus. Ces périodes que l'on nomme d'accueil, nous permettent de se connaître: de se reconnaître. C'est là à mon avis une période intéressante de partage d'expériences de vacances et de projets pour l'année qui vient. Mais le tout ne s'arrête pas là: à chaque jour il faut s'accueillir: se reconnaître et c'est cela qui devient embarrassant; engageant. C'est soufflés qui nous rappellent que l'accueil n'est pas que d'un jour.

Cet accueil que l'on a voulu franc et sincère au début d'une année doit tenir le coup devant ces personnes qui demandent et

attendent de nous une aide, un coup de pouce, un sourire. L'Accueil de l'autre demande donc une disponibilité; une attention totale aux personnes.

Regardons les gens occupés qui n'ont jamais le temps pour quoi que ce soit, c'est qu'ils ont arrangés leur temps de telle façon qu'ils ne peuvent plus s'écourant de programmer son temps que d'être pris au dépourvu par quelqu'un. C'est toujours embêtant quand quelqu'un frappe à la porte et qu'on est obligé de l'accueillir, de l'écouter.

C'est la psychologie des superactifs de ceux qui n'ont jamais le temps de s'asseoir auprès de vous et d'écouter. Il y a toujours le téléphone qui sonne, une course à faire etc... On ne peut jamais les avoir parce qu'ils ont

en train de fuir la rencontre.

Ainsi donc dans notre vie quotidienne n'avons-nous pas à vivre l'Accueil avec des gens de notre entourage; dans notre milieu familial et même de travail. Pas la peine de faire de longs discours pour accueillir l'autre; un simple bonjour, un sourire peut contribuer à redonner un nouvel élan à l'autre. Et c'est dans l'autre que nous accueillons, que nous rencontrons l'autre avec un grand A; Jésus-Christ.

A son exemple que notre accueil soit empreint de délicatesse, de respect et d'attention

aux personnes. Dans ces différentes rencontres des personnes; Jésus-Christ les a aimées dès le premier regard, la première parole. Il les a respectées au plus intime d'elles-mêmes, les aimant pour ce qu'elles étaient.

Souvenons-nous en particulier du récit de la femme adultère où le Christ n'osait même pas la regarder de peur de la gêner. Il l'a aimée comme elle était lui donnant l'assurance de son amour et de son pardon.

"Moi non plus, lui dit Jésus, je ne te condamne pas. Va, désormais ne pêche plus."

En regardant différents textes

des Evangiles; ne sentons-nous pas le besoin de reviser notre façon d'accueillir les autres et de les aimer.

"Quiconque vous accueille, m'accueille et qui m'accueille, accueille. Celui qui m'a envoyé". (Mt 10,40)

L'équipe de Pastorale
par Conrad POULIN

**ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS**

BerCis Enr.

VENTE et LOCATION

DE GARAGES EN TOILE SYNTHETIQUE
POUR RENSEIGNEMENTS,
APPELEZ FRAIS VIRES
A BERNARD LAFLAMME
ST-HENRI
TEL.: 387-2604

3 au 24 oc.

Chauffe eau à l'huile

- ★ 95 gallons d'eau bouillante à l'heure
- ★ Plus de 1½ gallons d'eau bouillante à la minute
- ★ De l'eau propre puisque le revêtement intérieur des réservoirs Shell est de verre.
- ★ Chauffe l'eau 4 fois plus rapidement qu'un appareil à gaz et 8 fois plus rapidement qu'un chauffe-eau électrique.
- ★ Possibilité d'un service de location ou de financement du chauffe-eau.



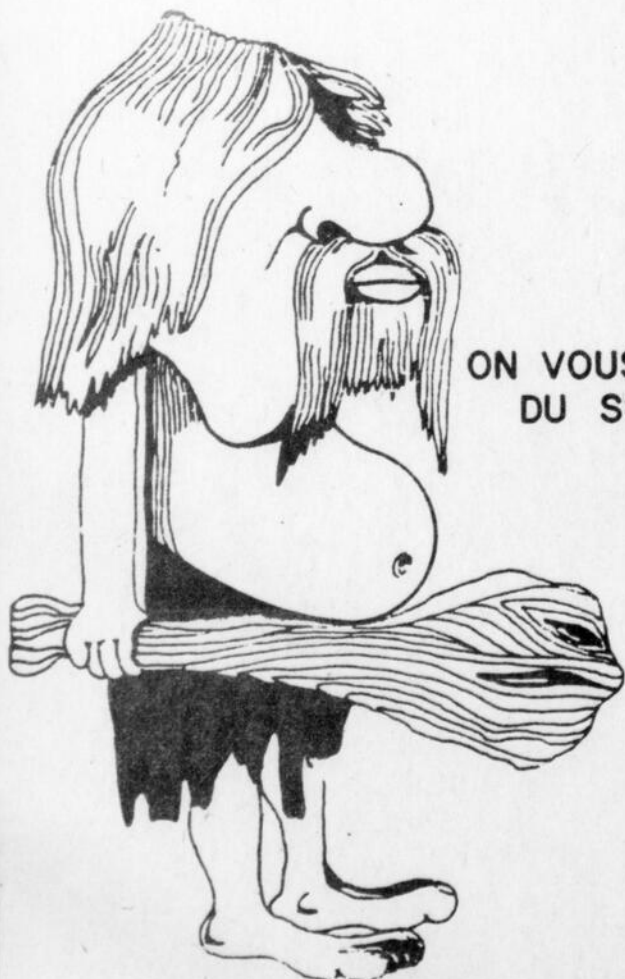
3
8
7

-5493

Philippe Gosselin Ass. Ltée



LABBE



**ON VOUS OFFRE
DU SOLIDE**

1972

DATSUN 240-Z, 2 PORTES, SPORT
GMC JIMMY, 4 ROUESMOTRICES, 2 SIEGES

1971

PONTIAC LAURENTIAN, 2 PORTES, H.T.
FORD 1 TONNE, ROUES DOUBLES, BOITE

1970

PLYMOUTH BELVEDERE, 4 PORTES, SEDAN

1969

G.M.C. PICK-UP 1/2 TONNE, DE LUXE, V-8
BUICK LE SABRE, 400, 2 PORTES, H.T.
OLDSMOBILE DELTA 88, 4 PORTES, H.T.
FORD GALAXIE 500, XL, 2 PORTES, H.T.
OLDSMOBILE 98, CUSTOM, 4 PORTES, H.T.
FORD FAIRLANE, 2 PORTES, H.T.
BUICK RIVIERA GS, 2 PORTES, SPORT.

1968

VAUXHALL VICTOR, 4 PORTES, SEDAN
PLYMOUTH FURY II, 2 PORTES, H.T.
METEOR MONTCALM, 2 PORTES, H.T.
FORD CUSTOM, 4 PORTES, SEDAN.

1966

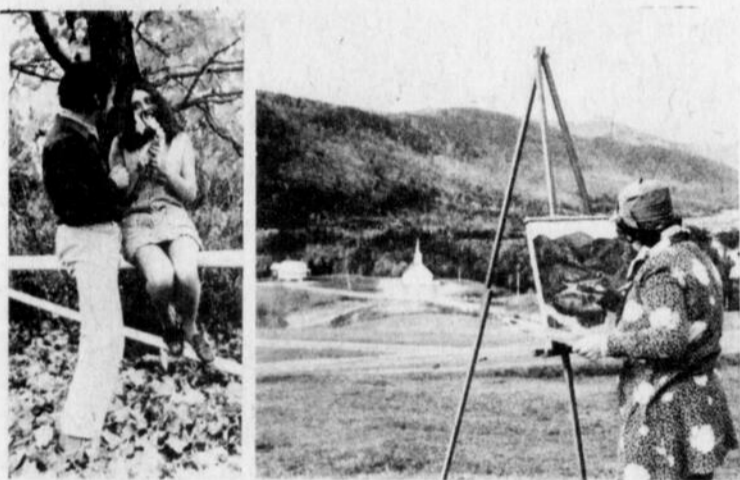
RAMBLER CLASSIC, 4 PORTES, SEDAN

**CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PONTIAC, BUCK, G.M.C.
VALLEE-JCT, BEAUCE, TEL: 253-5451**

4 generations de la famille Labonte de St-Isidore



M. Arthur Labonté, 77 ans, Philippe Labonté, 49 ans, maire de la paroisse, Robert J Labonté, 24 ans, bébé Eric, 7 mois.



l'automne québécois.

Au Québec, l'automne est la saison la plus spectaculaire. Depuis toujours, elle inspire peintre et poètes. Lorsque le soleil allume les feux de sa rampe, bosquets, sous-bois et forêts étincellent, scintillent, flamboient. C'est la nature en fête!

L'automne est aussi la saison idéale pour les promenades romanesque. C'est l'occasion rêvée de prendre la route. Au gré de sa fantaisie, le visiteur découvre, sous des tons chatoyants, de multiples attraits: lieux historiques, vieux moulins, ponts couverts, coins pittoresques, etc. En avant l'aventure et la curiosité!

**Attribution de 2 bicyclettes
lors de la rentrée des
classes, au magasin**

Laurentien Inc.

STE-MARIE, Co. Beauce



Sur la photo, de gauche à droite, Carole Jacques de Ste-Marie, dont le billet fut tiré par Mme Bernard Labbé, M. Romain Castonguay, gérant du magasin Laurentien, et Luc Doyon de St-Frédéric, dont le billet fut tiré par Mme Rosaire Berthiaume. Félicitations aux heureux gagnants.

LE TOURISME A STE-MARIE

Que fait-on pour les touristes à Ste-Marie?

Pourquoi laisse-t-on passer droit ces gens avides d'histoires? Pourquoi enfin, n'exploite-t-on pas cette richesse qui s'offre à nous? Il serait temps d'y penser et de faire quelque chose dans ce domaine. Nous avons tout ce qu'il faut et nous ne l'utilisons pas. Des milliers de dollars sont perdus chaque année à cause de notre insouciance. Il faut faire quelque chose, mais qui doit le faire? Un club social, tous les clubs sociaux réunis, la municipalité? Pour ma part, je crois que la municipalité devrait se pencher sur le problème et étudier le tout avec les clubs sociaux réunis, et aussi avec les marchands de Ste-Marie. Révisons nos attraits historiques avec la beauté de notre région, présentons aux touristes quelque chose d'attrayant et ils s'arrêteront pour dépenser leurs dollars chez-nous. Le C.D.C. se penche présentement sur le problème et les représentants du comité touristique présenteront diverses suggestions aux autorités compétentes.

Denis Vallée

***** ST-ISIDORE

Les travaux d'embellissement à notre église se continuent. Le clocher de notre église est miroitant quant les lumières s'allument, il est vu de très loin, c'est une chose qui fait plaisir, c'est la boussole qui dirige les voyageurs. La plaque commémorative de la paroisse en 1828 ils sont au nombre de 14. Il y a aussi un souvenir intéressant pour les paroissiens dont les ancêtres ont légué un héritage qui ne s'est pas démenti car on peut voir quatre générations qui ont gardé le bien ancestral.

De retour au foyer

M. Mme Benoit Parent sont de retour d'un voyage aux Maritimes. Plusieurs citoyens de la paroisse sont allés visiter ces endroits et tous sont revenus en disant vive notre province!

Mme Edmond Pelchat, ménagère du presbytère après avoir subi une intervention chirurgicale est revenue reprendre son emploi, quel beau courage!

M. et Mme Roger Laterreur, M. et Mme Rosaire Labonté, Mme Arthur Labonté Sylvi, fille, de Roger sont allés visiter des malades à l'Hôpital de la Baie St-Paul. Joyeux anniversaire

A l'occasion de son 75e anniversaire de naissance sa nièce adoptive Mme Armand Drouin Lucille Gourde) recevait les membres de la famille Gourde. Nos remerciements aux personnes qui ont eu la délicatesse de préparer cette fête familiale et nos meilleurs à Mme Léon Caron qui demeure à Scott avec sa soeur, Mme Adélie Gourde. Mme T. P.

**ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS**

RALLYE NAVEX A LEEDS VILLAGE

Dimanche, le 7 octobre
organisé par l'O.T.J. de Leeds
Inscription et départ: à l'Hôtel du Repos
de 11 heures à 2 heures
Trophées à gagner

Pour renseignements:
Maurice Martineau, 424-3278
Michel Langlois 424-3663

Bienvenue à tous

3 oc.

EUCHRE ET 500

dimanche après-midi le 14 octobre 1973
à 1 heure 30,
à l'Ecole Polyvalente Veilleux de
St-Joseph de Beauce
organisé par le Cercle des Fermiers de St-Joseph
Prix de présence - Nombreux prix à gagner
bienvenue à tous

3 et 10 oct.

Terrain résidentiel à vendre

Grandeur 8000 pieds carrés, service d'égouts, beau site, situé près de la route St-Elzéar. Prix à partir de \$920.00.

Après 5 heures:
André Savoie: 387-5262
Robert Savoie: 387-6704
Jacques Savoie: 387-3134

3-17 oc.

Nouveautés pour l'automne
chez

L. P. LACROIX Enr.

220 Place de l'Eglise
STE-MARIE DE BEAUCE
TEL: 287-2604

**Robes - Ensembles avec
jupes et pantalons**

**SPECIAL: 20%
sur bas-culottes Whisper**

Nombreux spéciaux

à 20 et 50%

3

3

3

Le salaire minimum

Le gouvernement québécois a décidé de porter le salaire horaire minimum de \$1.75 qu'il est présentement à \$1.85 en novembre; puis à \$2.00 en mai 1974 et à \$2.10 en novembre de l'an prochain.

Bien que cet échéancier soit supérieur de 10 cents à celui antérieurement fixé pour novembre 1974, il ne représente pas encore le Pérou pour ces travailleurs québécois parfois qualifiés de pupilles du ministère du travail.

Monsieur Cournoyer semble même trouver indécent que le nouveau taux de salaire minimum atteigne à peine la moitié du salaire moyen versé dans la province.

Aussi envisage-t-il de le soustraire aux caprices de la digestion partisane du gouvernement pour l'indexer prochainement à la croissance moyenne des salaires, mais à partir de 60 pour cent du salaire moyen des Québécois.

Un aussi spectaculaire relèvement ne se ferait évidemment pas sans heurts. Il appartiendrait donc au gouvernement d'assurer ce rattrapage avec beaucoup de sagesse, si on se rappelle qu'à chaque hausse du salaire minimum, on met régulièrement l'Etat en garde contre le danger de

mise à pieds de centaines de travailleurs par de petites entreprises.

Pourtant il serait intéressant de connaître combien de petits industriels, sentant l'épée dans leurs reins, sont ainsi devenus plus efficaces et ont amélioré leurs installations de broche à foin.

L'important, socialement et économiquement, est de permettre que les quelques 300,000 travailleurs du Québec qui dépendent des ordonnances de la Commission du salaire minimum gagnent suffisamment plus que les prestations d'aide sociale, de sorte qu'ils conservent une véritable incitation à travailler.

La méthode du 60 pour cent qu'envisage M. Cournoyer ne serait donc que juste et raisonnable en permettant de garantir ce résultat. Mais encore faudrait-il, nous en faisons la remarque au ministre du travail, que la loi du salaire minimum soit rigoureusement observée, et que les inspections de la Commission du salaire minimum cessent d'être une sinistre farce en raison de la poignée d'inspecteurs.

A voir ce que coûte la vie présentement, aucun employeur ne devrait avoir les moyens de se soustraire à l'obligation de payer au moins le salaire minimum.

JACQUES GINGRAS



La jaquette est 1) le vêtement de cérémonie masculin qui se porte avec un pantalon rayé; 2) la veste du tailleur de femme. Rosaire commet un barbarisme en appelant « jaquette » sa chemise de nuit, car ce mot (qui vient de Jacques, sobriquet du paysan français vivant au Moyen Age, d'où le nom «jaque» désignant le justaucorps qu'il portait), n'a jamais eu cette acception. Toutefois, au sens figuré, on appelle «jaquette» (de l'anglais «Jacket» qui le tient du français) la chemise qui protège la couverture d'un livre relié ou broché et qui a souvent un aspect publicitaire.

L'OPINION

de Robert Bourassa

Premier ministre du Québec



DÈS LE 1er JANVIER 1974, POUR LES FAMILLES DU QUÉBEC...

Un nouveau programme universel d'allocations familiales accordant des allocations mensuelles, exemptes d'impôts, de \$15 à \$42 pour tous les enfants âgés de moins de 18 ans: \$15 à l'enfant de 1er rang

\$22 à celui de 2e rang
\$33 à celui de 3e rang
\$37 à celui de 4e rang
+ une prime d'âge de \$5 pour les enfants de 12 à 17 ans pour tenir compte des besoins particuliers de cette catégorie d'âge.

Toutes les familles du Québec, et particulièrement les familles à faible et moyen revenu recevront des allocations plus élevées que celles qu'elles reçoivent présentement:

Par exemple: une famille de 3 enfants âgés de moins de 12 ans recevra \$70 par mois en allocations familiales com-

parativement à un montant de \$32.75 présentement.

Les défavorisés

Des modifications majeures seront apportées au programme d'aide sociale pour venir en aide aux familles défavorisées de la société, entre autres en haussant les prestations pour les 2 premières personnes d'une famille.

L'incitation au travail

Des mesures seront prises pour maintenir le meilleur équilibre possible entre les programmes d'allocations familiales et d'aide sociale afin d'encourager l'incitation au travail tout en assurant aux bénéficiaires d'aide sociale des ressources suffisantes. L'intégration de ces deux

programmes permettra d'éviter que les prestations d'aide sociale ne deviennent plus élevées que le revenu d'un emploi rémunéré au tarif du salaire minimum.

La sécurité du revenu

L'ensemble de ces mesures constitue une étape extrêmement importante dans la mise en application de la politique québécoise de sécurité du revenu. Impliquant un budget global de \$1 milliard par année ces réformes permettront au Québec de progresser sur la voie de la justice et du progrès social et constituent l'élément clé d'une politique familiale adaptée aux besoins de notre société.

Un fédéralisme positif

Ce nouveau programme est le résultat concret d'une collaboration étroite entre le gouvernement fédéral et le Québec.

Le Québec obtient, pour la première fois, la faculté de déterminer la façon dont sera dépensé le budget d'un milliard de dollars consacré aux allocations familiales et à l'aide sociale, en fonction de ses besoins propres.

Pour votre détente rendez-vous au:
CENTRE DE PLEIN AIR DU CLUB CHASSE & PECHE, STE-MARIE, BEAUCE INC.
(Situé à Frampton Co. Dorchester, route Pennington)

HEURES DE BUREAU:
LUNDI - MERCREDI - VENDREDI
de 2 hres p.m. à 8 hres 30 p.m.
TEL.: 387-5156

R. BERTRAND FORTIER, D.C., PH., T.
CHIROPATICIEN
PHYSIOTHERAPIE — RAYONS-X
391, Blvd Vachon, Ste-Marie, Beauce
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Cartes d'Affaires

<p>Dominique Bolduc, M.H.B. BIJOUTIER OPTICIEN D'ORDONNANCE Ste-Marie, Beauce Tél.: 387-5889</p>	<p>Dr Claude Gagné, M.D. OPHTHALMOLOGISTE LOCAL: DOMINIQUE BOLDUC Ste-Marie, Beauce Tél.: 387-5889</p>
<p>Philippe Vachon, M. Com. C.A. COMPTABLE AGREE Ste-Marie, Beauce Tél.: 387-5817</p>	<p>Dr Jérôme Bégin o.d. OPTOMETRISTE Heures de bureau (sur rendez-vous) Avant midi 9 heures à midi Après-midi: 2 heures à 5 heures Soir: mardi, jeudi, vendredi, 7 hres à 9 hres EDIFICE CAISSE POPULAIRE Tél. Bur.: 397-6344 — Ville St-Joseph de Beauce</p>
<p>TEL: 387-2922 RES: 387-3722 RENALD VACHON NOTAIRE 18, PLACE DE L'EGLISE EDIFICE HOTEL DE VILLE VILLE STE-MARIE, BEAUCE</p>	<p>Louis-Clément Ferland, B.A.L.L.L. AVOCAT & PROCUREUR 150, rue Notre-Dame Tél.: 387-6628 Ville Ste-Marie de Beauce</p>
<p>Boulet, Morin, Lachance, Motard & Robitaille COMPTABLES AGREES 2406, Chemin des Quatre-Bourgeois Ste-Foy, Québec — Tél.: 681-0564</p>	<p>BUREAU: 387-9797 RESIDENCE: 387-9101 ST-HIDORE: 346-3448 (DIN) SYLVAIN & PARENT, AVOCATS 240, DU COLLEGE, C. P. 40 VILLE STE-MARIE, BEAUCE DENYS SYLVAIN JEAN-GUY PARENT B.A. L.L.L. B.A. L.L.L.</p>
<p>Pierre Blouin NOTAIRE 66, rue Notre-Dame (Edifice Laurentien) Tél.: 387-3575 Rés. Tél.: 387-3865 Ville Sainte-Marie de Beauce</p>	
	<p>ARPEUTEURS — GEOMETRES Tél. 387-5004 et 228-9791 MICHEL BOLDUC, A.G. Arpenteur-Geometre 318, rue du Collège Ste-Marie, Beauce De la Société DeBois, Bolduc & Jacques Arpenteurs-Geometre</p>

Le Guide

Fondé en 1930
Imprimé par Imprimerie "Le Guide" Inc.
à 35, rue Saint-Antoine, Ste-Marie de Beauce, Qué. Canada
Tél.: 387-5408 - 387-5409
Jean Carrette, Nouvelliste
Enregistrement No. 1386 - Courrier de la 2ème classe
Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

Abonnement:
CANADA \$4.00
ETATS-UNIS \$7.00
Autres pays \$7.00
André Carrette: Gérant de publicité
Charles Thomae: Circulation

Une indemnité en cas d'accident?

par Susie BOUCHARD

S'il arrivait qu'une personne se blesse ou décède à la suite d'un accident survenu sur un

terrain ou une propriété gouvernementale, sauriez-vous qu'il existe un service des réclamations ayant pour but d'indemniser les victimes de tels

accidents.

Le service

Le service relève du ministère de la Justice et s'occupe des réclamations de tous genres dans lesquelles les intérêts du gouvernement ou sa responsabilité sont engagés.

Par exemple, dans le cas cité plus haut, la personne ou la famille concernée n'aurait qu'à acheminer une réclamation pour dédommagement au service des réclamations qui fera le nécessaire pour l'indemniser si la demande est justifiée.

Il en est de même pour tout accident, perte d'objet ou vol subi sur un terrain ou dans un édifice du gouvernement.

Ainsi, une protection spéciale est accordée aux détenteurs de permis de chasse et de pêche en cas d'accident.

Ce nouveau service permet de limiter les manipulations des diverses demandes acheminées vers les nombreux organismes gouvernementaux, en canalisant les réclamations vers un service unique pour une meilleure efficacité.

Procédure

Le requérant n'a qu'à présenter sa demande au service des réclamations du ministère de la Justice. Un enquêteur du service fait alors les recherches d'usage, il établit la responsabilité du gouvernement et, s'il y a lieu, négocie les arrangements.

C'est également à ce service qu'incombe la responsabilité de faire enquête lorsqu'une somme est due au gouvernement, que ce soit un prêt d'étudiant, une bourse ou tout autre compte.

De la sorte, des statistiques sont compilées à l'intention des ministères pour leur permettre de préparer leur budget afin de mieux répondre aux besoins de la population québécoise.

Toute personne impliquée dans une telle situation n'a qu'à s'adresser au Service des réclamations qui prendra soin de son cas et mettra tout en œuvre pour la dédommager si la demande est justifiée.

D.G.C.G.

Le sang assure aux cellules une teneur hydrique constante. Au cours du transfert perpétuel de l'eau entre les cellules, les tissus et la circulation, le sang transporte l'excédent d'eau vers les poumons, la peau, les reins qui se chargent de l'éliminer. C'est une des raisons qui justifient le slogan "Le sang c'est la vie" et c'est pourquoi la Croix-Rouge fait constamment appel à la générosité des donateurs.

Cinéma
vendredi 12, 24 h 00

«La Vieille Dame indigne», avec la grande Sylvie

Une grand-mère vivant dans la banlieue de Marseille perd son mari. A 70 ans, elle découvre enfin ce que vivre veut dire. Sa conduite fait d'elle le sujet de toutes les conversations. Mais pour la première fois de sa vie, elle est heureuse. Et c'est très dignement que partira cette «vieille dame indigne». Tirée d'une nouvelle de Bertold Brecht, *la Vieille Dame indigne*, qui sera présentée à Radio-Canada le vendredi 12 octobre au Cinéma de minuit, est une réalisation de René Allio et met en vedette la magnifique comédienne Sylvie. Les téléspectateurs auront aussi plaisir à entendre la trame musicale que Jean Ferrat a écrite spécialement pour ce film.



BEAUCE antirouille auto - camion

Ziebart

GARANTIE ECRITE **10 ANS**

La rouille attaque les voitures par l'intérieur... mais ZIEBART l'y attend.

Victor Jacob
Vallée-Jonction

Rue du Pont
Tél. 253-5598

A LOUER

Local commercial
Situé rue Notre-Dame,
voisin de Handy Andy.

S'adresser à :

HANDY ANDY

Ste-Marie, Beauce

ou téléphonez à: 387-6641

Finition rapide de FILMS

en remettant vos films à

NADO FILM SERVICE

TABAGIE NADO ENR.

27, rue Notre-Dame,
Ste-Marie, Beauce Tél.: 387-5056

détaillant d'appareils photos et accessoires
Ferdinand Nadeau, Prop.
Tél.: 387-5056

Pour 12 photos couleurs le prix est \$3.25.
Aucun frais de malle.

Argent a preter

A VOTRE SERVICE AVEC PAIEMENTS
ECHELONNES, FACILE A REMBOURSER POUR:

- ACHAT DE NOUVELLE VOITURE
- HYPOTHEQUE IMMEUBLE
- Transformations et réparations à votre maison
- PRET PERSONNEL
- AUTONEIGE
- ARTICLES MOBILIERS
- ACHAT DE TERRAIN

Les Investissements Economiques

BUREAU 144 NOTRE - DAME, STE-MARIE, BEAUCE
M. RENE LANDRY - TEL.: 387-2640

Le spécialiste du trophée

ste-marie publicité enr.
ste-marie public. enr.
s.m.p.r.
ste-marie public. enr.
ste-marie publicité enr.

ECUSSONS - DECALQUES TROPHEES

François LATERREUR, prop.
346, rue des Erables
VILLE STE-MARIE, Beauce
Tél. 387-6200

DISTRIBUTEUR
DES TROPHEES DE
DISTINCTION GB

-3-17 o.

Ste-Marie

PROPANE INC.

Vente de tous genres d'appareils au gaz propane
Installation et Service

Ste-Marie, Beauce Tél.: 387-3835, C. P. 666,

Tel. Magasin: 387-6644 Rés. 387-3060

Centre du Décor Ste-Marie Inc.

JEAN-LUC MARCOUX, prés.

Tapis, tuiles, prélat, peinture, draperies, meubles,
appareils électriques, quincaillerie, jouets

595, Notre-Dame Nord, VILLE STE-MARIE BEAUCE, Qué.

- FER ORNEMENTAL
- SOUDURE AU GAZ
- SOUDURE A L'ELECTRICITE
- ESCALIERS ET GARDES EN FER FORGE
- AUVENTS EN FIBRE DE VERRE

GEDEON MAHEUX

Ville St-Joseph, Beauce

Forge : tél. 397-5657 - Rés. : tél. 397-5659

3

3

3

CHEZ LES ARAMIS

Congrès
Voici en quelques mots le compte-rendu de la conférence de presse présenté par le président provincial Aramis M. Marc Godin. Le thème du congrès qui sera tenu à Gramby est "Ton mouvement c'est ton affaire."

TON MOUVEMENT C'EST TON AFFAIRE

Un Thème basé sur la réalité et du même coup relever le défi des temps modernes, nous voulons par ce thème faire participer le membre dans son milieu par la participation active à bâtir chez-lui un mouvement fort et actif.

Et le membre, en participant à élaborer un programme d'activités qui sera à l'honneur de tous les ARAMIS.

Sa participation qui sera basée sur le dialogue, permettra à tous les Aramis d'étendre leur champ d'action à la grandeur du Québec, car un mouvement est à l'image de ceux qui l'inspirent, qui le composent et qui le dirigent, sont dynamiques, sont honnêtes et sont aussi positifs, le mouvement en sera à leur image.

Cette année, nous avons encore une fois formé le comité d'orientation qui étudiera en profondeur l'orientation future que se donnera le CLUB ARAMIS pour demain, on sait que le CLUB ARAMIS a été fondé dans le but d'encourager et d'activer les activités sportives, mais le Club Aramis se doit d'ouvrir ses horizons dans d'autres sphères de la société, nous nous devons de redéfinir les disciplines qui seront les meilleures à mieux identifier notre seule pensée, les buts et les idées réalistes des ARAMIS par la fraternité humanitaire de tous les membres.

A Ste-Marie, samedi, le 22 septembre 1973, avait lieu la présentation officielle de la Duchesse de Ste-Marie, Mlle Lise Vachon de Ste-Marie qui représentera notre conseil lors du congrès. Félicitations pour le choix de la Duchesse et nous lui souhaitons bonne chance pour être élue reine provinciale Aramis. Ceci ne se fera pas seul, c'est avec la participation des membres de Ste-Marie et des environs, qui se feront un devoir de lui aider afin de vendre le plus de cigarettes Mark Ten, pour augmenter ses chances. Nous tenons à remercier la maison Boivin et Frères de Pintendre qui a fourni à la Duchesse la robe du couronnement, et à la maison Setlakwe, pour les accessoires.



Sur la photo, de gauche à droite: François Sylvain, Lise Vachon, Duchesse, et Emilien Marcoux responsable du Comité de vente de cigarettes.



Sur la photo, le responsable du Comité Loisirs et Sports avec les gagnants du Rallye, MM. Rémi Sylvain, Armand Lachance, Gilles Lehoux et André Roy.

Lors de l'initiation des Dames Châtelaines la semaine dernière, il y avait un Rallye spécial d'organisé pour les hommes dans l'après-midi. La personne participante devait marcher tout le parcours du Rallye et ne pas se servir d'auto. Le rallye a rapporté un grand succès et il y avait au-delà de 40 participants. Ce fut une réussite complète. Merci aux participants et à la prochaine.

L'INITIATION:
Le 7 octobre prochain à Thetford.

CIGARETTES:
N'oubliez pas de faire ta part car ton local c'est ton affaire.

ZIGS-ZAGS
Rédigé en collaboration

Si les Expos perdent la tête du classement, convenons qu'ils auraient pu faire mieux... et ne pas perdre quand il fallait gagner. Tout de même, quand ils jouent, on est là ou à la télévision.

...
Un bon exercice de diction. A dire très vite... et surtout sans trébucher: "C'est ça, Zachée, sachez chasser les sept chats pas sages du passage du pacha Sacha..."

L'ATELIER DU MEUBLE

SERVICE DE REMBOURRAGE

Vente de meubles neufs — Choix de tissus
Estimation gratuite à domicile

Pour informations consultez en toute confiance

GERVAIS HAZEN, Propriétaire

ST-BERNARD CTE DORCHESTER — TEL. 475-6987

32 B-5 OCT.

Nouvelle aubaine du Colonel et de ses aides!

SPECIAL DU MARDI
TOUTE LA JOURNÉE



NOUVEAU DÎNER ÉCONOMIQUE

\$1.19

2 morceaux de délicieux Poulet Frit à la Kentucky
Frites dorées
Salade de chou crémeuse
Pain à la grecque
Choix de préuvages

Poulet Frit à la Kentucky

Colonel Sanders et ses aides le font DONNER EN RÉPÉTITION

La Villa du Poulet

Tél.: 387-3520

750 Boulevard Vachon Nord:- Ste-Marie

Les Lundis — Mercredis — Jeudis — Vendredis de 11h. A.M. à 2h. P.M.

\$1.29

(Même menu que le mardi)

JOURNÉE INSCRIPTION

Hockey Mineur 73-74

DATE: SAMEDI LE 6 OCTOBRE 1973

ENDROIT: ARENA DE STE-MARIE DE BEAUCE

HEURES:

LE MATIN: de 9h. à 11h. 30
L'APRES-MIDI: de 1h. 30 à 4h.

CATEGORIES:

MOSQUITO
PEE WEE
BANTAM
MIDGET
JUVENILE
ATOMES

FRAIS D'INSCRIPTION

— Les jeunes de Ste-Marie, (Ville) \$2.00
— Les jeunes de l'extérieur \$7.00

N.B. Apportez votre baptistère pour contrôle
BIENVENUE A TOUS

COMMISSION DES LOISIRS
VILLE STE-MARIE

PRESENTATION DES MOTO-SKI 74

SAMEDI, LE 6 OCTOBRE
de 13 heures a 24 heures

Quelle famille!

Venez voir tous les modeles presentement en montre chez:

SCOTT-JCT
DORCH. -

ERNEST PATOINE

TEL.:
387-5574



MODELE GRAND SPORT 440

Plan de finance sur place

GRATIS
Sur l'achat d'un autoneige,
une valeur de \$100.00 en
vêtements.

Des rafraichissements seront servis
Prix de présence.



Match d'exhibition

A L'ARENA DE

STE-MARIE de BEAUCE

Vendredi 5 octobre
9 HRES P'M'

CASCADE de BEAUPORT
JUNIOR "A"

VS

STE-MARIE INC.

Mercredi 10 Octobre
A 8 HEURES P'M'

QUEBEC CENTRE Haute-ville

INTER-CITES JUNIOR "B"

VS

STE-MARIE INC.

JUNIOR "B"

TOURNOI MISE EN FORME BDL LAURENTIDE

Dimanche 7 octobre '73 de midi a minuit

Midi: Scott Auto vs St-Sylvestre et St-Patrice
1h. 15 P.M.: St-Joseph(Hôtel Château Neuf) vs Vallée-Jonction
2h. 30 P.M.: Ste-Marie BDL vs Ste-Marguerite et Ste-Hénédine

3h. 45 P.M.: St-Bernard vs St-Isidore
5h. P.M.: Frampton vs St-Frédéric et Tring-Jonction

3

3

3

CHEZ CLICHE CETTE SEMAINE

FORD

FORD LTD 73 -

H.T., 2 portes, 400, 2 barils, p.b., p.s., auto, toit vinyle, pneus radiaux, vitres élect. radio.

MUSTANG MACH 1 - 72 -

351, 4 V., 4 vitesses manuelles, p.b., p.s., vitres électriques, dégivreur arrière électrique, stereo tape, vitres teintées au complet, "mag-wheel", toit vinyle, radio.

METEOR 71 -

Rideau 500, sédan, 4 portes, V-8, p.b., p.s., auto., radio

FORD LTD 70 -

H.T., 4 portes, 390, p.b., p.s., auto, toit vinyle, radio

MERCURY MARQUIS 70

Sédan 4 portes, 429, P.B., P.S., auto., toit vinyle, dégivreur à l'air, radio

MONTEGO 69

4 portes 302 p.c. P.S., automatique, radio

METEOR 69 -

Station Rideau 500, 390, P.B., P.S., auto., radio

MUSTANG 69 -

Décapotable, 302, auto., radio.

METEOR 68 -

Montcalm, H.T., 2 portes, 302, P.B., P.S., auto, pneu radial, radio

MINI

RENAULT 71

12 PD, 4 cylindres, 4 vitesses manuelles, pneus "Radial", radio

MAVERICK 70 -

Sédan, 2 portes, 200 po. cu., automatique.

VOLKSWAGEN 67

4 cylindres, 4 vitesses manuelles, radio

AUTRE

PLYMOUTH FURY 72 -

H.T., 2 portes, V-8, P.B., P.S., auto., toit vinyle, climatiseur d'air, radio

PONTIAC 72 -

Catalina, h.t., 2 portes, 350, p.b., p.s., auto, toit vinyle, radio

ACADIAN 70

Sedan, 4 p., 307, p.b., p.s., auto., radio

CHEVELLE 70

Hard top, 2 p., 307, p.s. auto., toit vinyle, radio

CHRYSLER 69 -

Newport, Custom, h.t., 4 portes, 383, p.b., p.s., auto., toit vinyle, radio



LA OU C'EST FACILE
DE DIRE "OUI"
A L'ACHAT
D'UNE AUTOMOBILE

J. L. CLICHE AUTO LTEE — VALLEE-JONCTION
Tél. 253-5445 — OUVERT TOUS LES SOIRS et LE SAMEDI MATIN

TOURNOI DE TENNIS



Le 25 août dernier, un tournoi-invitation avait lieu au tennis de Roland Dulac à Ste-Marie. Au cours de cette journée, il y eut la participation de 16 équipes de double masculin et 4 équipes de double féminin. On comptait des représentants de St-Georges, St-Joseph, Vallée-Jonction, Beauport et Québec. Plusieurs rencontres furent très contestées. La finale a été gagnée

par Henri Dutil et Marc Lortie de Québec au compte de 7-5 et 6-2 et du côté féminin Milles Louise Cliche, Louisette Cliche et Raymonde Longchamps et Marc Lortie.

Ce tournoi a été organisé par les frères Roland, Maurice et Cyrille Dulac. M. Cyrille Dulac, Henri Dutil, Roland Dulac, Marc Lortie et Maurice Dulac.

Les SNO JET 74 sont arrivées Venez admirer la nouvelle Sabre Jet

CHOIX DE 8 MODELES

PRIX A LA PORTEE DE TOUTES LES BOURSES



Voyez les nouvelles caractéristiques

des SNO JET 1974 chez:

CASQUE
HABIT
ET BOTTES
GRATIS
AVEC L'ACHAT
D'UNE MOTONEIGE

Raymond Boissonneault

Vente et réparation - Tel.: 935-3467
Ste-Marguerite, Dorch.



LA VOICI

LA GRANDE VENTE D'OUVERTURE

DE

BAZAR DE BEAUCE INC.

Au 224 Notre-Dame nord, Ste-Marie, dans l'ancien local autrefois Domino Ltee.

JEUDI MATIN LE 4 A 9 HRES

début la grande vente d'ouverture d'un nouveau et populaire magasin Bazar de Beauce, à noter, que ce magasin aura les mêmes prix que tous les autres magasins Bazar de Beauce Inc.

LA CLE DE L'ECONOMIE DANS LA REGION

*Spéciaux trop nombreux pour les énumérer tous
mais en voici quelques-uns:*

- | | | | | |
|--|--|---|---|---|
| Cosmétiques
à
prix
d'escompte | Panties
pour dames
Rég. \$0.88
2/\$1.27 | Bas -
Culottes
3/\$1.00 | Gilets
pour dames
\$5.77 dernière mode
Rég. \$7.98 et plus | Livres
de poches
Spécial tant qu'il
y en aura rég. \$1.00
3/\$1.00 |
| Jackets
pour hommes
en lainage à
carreaux
\$19.44 | Lot de Chapeaux
et tuques de laine
\$1.97 | Gants
propres pour
hommes
\$2.47 | Bas pour
Hommes
Rég. \$1.50
75c | Habits
Ski-Doo
Hommes
\$19.77 |

Au BAZAR DE BEAUCE satisfaction garantie ou argent remis.

aux 50 premiers clients chaque jour

Gratis!

- jeudi, 9 hres; - 50 cadres de Patof gratis
- vendredi 9 hres - 500 boites de boutons gratis
- samedi 9 hres - 50 bons d'achat de \$1.00 gratis

Gratis!

BAZAR DE BEAUCE INC.

224 NOTRE-DAME NORD, STE-MARIE BCE

3

3

3

POUR SERVICE - QUALITE - ECONOMIE
VOYEZ LES SPECIALISTES DU PNEU DE LA REGION

Vulcanisation Ste-Marie enr.
 Pneus - Alignement - Ressorts (autos et camions)
Boul. Vachon, Nord - Ste-Marie - 387-6633

Le 1^{er} radial canadien.

Si vous voulez du B.F. Goodrich, vous n'avez qu'à demander

B.F. Goodrich

ANNONCES CLASSEES

Une petite annonce publiée dans notre colonne d'annonces classées produira certainement des résultats. Utilisez-les en toutes occasions.

Service de REMBOURRAGE

dans l'ancien poste de Yvon Champagne Enr. Rembourrage de tous genres ainsi que toits d'autos en vinyle et réparation de sièges.

NOUVEAU PROPRIETAIRE

Charles-Emile Lacasse
 Rang St-Etienne
 Ste-Marie, Beauce
 Tél.: 387-5333

Couvre planchers tapis, prélaris

Très grand choix de tapis à des prix défiant toute compétition, shag, tapis de cuisine etc... à partir de \$3.25 la verge c. Prélaris coussiné 100% vinyle \$3.29 la v. c. Premier arrivé, premier servi, quantité limitée.

Gérard Bisson
 (salle de quilles)
 255 rue Hébert
 Vallée-Jonction, Beauce
 TEL.: 253-5349

Vous songez à vous construire ?
 CONSULTEZ:



Marc-André Poulin
 S.-Agent
387-6957

1 fév. jno

Vendeurs et vendeuses demandés

S'adresser au magasin

J. Beshro et Fils
 Ste-Marie de Beauce
 TEL.: 387-5605
 8 at jno

Terrains résidentiels à vendre

Situés dans le secteur de A ménagements Caro Inc.

Tél.: 387-5903

7 juin jnc

VOUS AVEZ PEUR DU FEU!
VOUS VOULEZ VOUS PROTEGER!

Pour une démonstration gratuite et sans obligation de votre part, Appelez au 387-6248 Henri-Paul Poulin (Paulo) Représentant autorisé No. de permis 100591 Emis par l'office de la protection du consommateur.

(P)12 s. au 3 oc.

ATTENTION! ATTENTION!

Vente de coupons de laine, circulaires, au prix de \$2.00, de toutes les couleurs et grandeurs. Aussi coupons de Fortrel pour liquider. Ouvert le soir.

Mme André Beaudoin
 Vallée-Jonction
 tél.: 253-5551
 26 s. 3 oc.

A VENDRE
 Ford Galaxie 66, Convertible 390 p.c. 4 barils, 4 vitesses au plancher, en bon état
 tél.: 387-5388
 (P)26s.3oc.

A VENDRE
 un chien de couleur brun, âgé de 6 mois, aussi 2 perruches, un mâle et une femelle
 387-5879
 (P)19 sept.

AIDE-FAMILIALE DEMANDEE
 du lundi au vendredi, bonnes conditions de travail.
 387-2824
 Ste-Marie, Beauce
 29 at jno

AUTO A VENDRE
 Pontiac Grand Prix 69, 38,000 milles.
 387-5479 le jour
 387-2652 le soir
 29 at jno

A LOUER: Logement de 2-1/2 pièces, neuf face à la Polyvalente, prêt le 1er novembre
 Tél.: 387-5238
 5 sept jno

VOUS AVEZ DU TEMPS LIBRE!
 faites \$4.00 l'heure en vendant Régine de France dans votre localité. Ecrire ou téléphonez à Mme Marthe Laroche, Ste-Gaire, Dorchester.
 883-3767
 26s au 17 oc.

MAISON A LOUER
 entre Scott et St-Isidore sur la route 23, chauffage à l'huile, eau chaude.
 tél.: 387-2071
 26 s. au 10 oc.

GARAGE A VENDRE
 Station service, bonne opportunité. S'adresser à Tél.: 387-5699
 Ste-Marie, Bce
 12s.-3 oc.

Cherche occasion de voyager de la rue Carter au Boul. Vachon (G. Marcoux Publicité) de 9h. à midi et de 1h. à 5h.; ou de 8-1 2h. à midi et de 1h. à 5-1 2h. Aussi: suis à la recherche d'un petit poêle en fonte.
 Tél.: 387-2575
 Ste-Marie
 26 s. 10 oc.

LOGEMENT A LOUER
 5 pièces, rue St-Patrice
 tél.: 387-5252
 26 s jno

ON DEMANDE
 un livreur d'épicerie à la Co-op Ste-Marie
 tél.: 387-5464
 M. Eugène Lebel
 26 s jno

DESIRERAI ACHETER
 des souliers usagés, encore propres, pour danse à claquettes, pointures: 7-8, 10 ou 11
 tél.: 387-2754
 (P) 3 oct.

A VENDRE
 Bicycle 20, CCM, à 3 vitesses, aussi: des skis presque neufs, une perruque chataine, courte, n'a pas été portée, un large col de fourrure en renard bleu naturel, prix raisonnables.
 Tél.: 387-6060
 3oc.

A VENDRE
 Carosse de bébé, en très bon état, S'adresser à 387-6118
 3-10 oc.

AUTO A VENDRE
 Dodge Charger 73, 2 portes, Hard Top,
 tél.: 387-5 001 ou 387 -6313
 (P) 3-10 oc.

A VENDRE
 Maison neuve, 3 chambres à coucher, située dans le nouveau développement à Vallée-Jonction, entrées laveuse, sècheuse, chauffage à l'électricité.
 S'adresser à Roger Bourque 253-6242 ou Jules-Aimé Jacques 253-5625
 Vallée-Jonction.
 3-10o

GARDIENNES
 offrent leurs services
 trois filles âgées de 12, 13, 15 ans seraient prêtes à garder le soir.
 tél.: 387-5559
 sem. 3 oct.

A VENDRE
 deux bouilleuses, l'une de 2" x 8", l'autre de 3" x 12" en bon état.
 tél.: 387-6470
 26s 3 oc.

REPRISAGE
 Pour tous vos travaux de reprisage, veuillez vous adresser à:
387-5165
 Ste-Marie, Beauce
 jno

A VENDRE
 congélateur vertical, en très bon état, à vendre pour \$125.00
 tél.: 387 -5036
 3oc. jno

COMPTABILITE ET DESSIN
 Ferais comptabilité à temps partiel. Pour vos plans de maisons et tout autre travail de dessin.
 Composez 387-5664, de 9h. à 5h.
 3oc. jno

ACHETERAIS
 un piano usagé
 Tél.: 387 - 5213
 ou s'adresser à Catherine Marshall, St-Bernard, Dorchester.
 3 oc.

A VENDRE
 TV noir et blanc, 24 pouces, modèle Console, tube écran neuf, cause de vente achat TV couleur.
 tél.: 387-2984
 (P) 3-10oc

MAISON A LOUER
 plain-pied, dans le rang St-Etienne sud, à 3 milles du village
 tél.: 387-2166
 (P) 3-10-17 oc.

A VENDRE
 Une part pour le golf de Beauce au prix de vente original de \$200.
 387-2412 ou 387-5938

ACHETONS
 toute monnaie canadienne et américaine, pièces d'or etc...
 Canadienne 1966 en descendant, 15 pourcent et plus
 Américaine 1964 en descendant, 25 pourcent et plus
 Ecrire à C. Pelchat C.P. 100, Ste-Marie, Beauce ou 971 Myrand, Qué. 10
 (P)19 s au 10 oc.

ORGUE A VENDRE
 Marque Hammond, à un clavier, à l'état de neuf. Très bonne condition
 S'adresser à 387-5004
 20s. jno

DIVERS A VENDRE
 Purificateur d'air Elcar Greco, couvertures, chaps et catalogues, laines de planchers, tapis sur corde.
 tél.: 387-2856
 3 oc.

Les 10 équipes de la BDL Laurentide participeront au tournoi de mise en forme a l'aréna Ste-Marie

Les dix équipes de la BND Laurentide participeront au tournoi de mise en forme à l'aréna Ste-Marie
 Dimanche 7 octobre de midi à minuit
 C'est dimanche le 7 octobre que sera présenté à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce, le tournoi de mise en forme de la ligue BDL Laurentide qui l'an dernier a attiré au-delà de 1700 personnes.

Toutes les équipes de ce circuit y participeront et c'est pourquoi l'on invite les sportifs de la région des comtés de Beauce, Bellechasse et Lotbinière à ne pas manquer chacun des matchs qui seront des plus intéressants.
 Lors d'une assemblée de ce circuit présidé par M. Clément Binet on a procédé au tirage des rencontres qui seront jouées

comme suit:
 Midi: Scott Auto vs St-Sylvestre et St-Patrice
 1h, 15 p.m.: Hôtel Châteauneuf de St-Joseph vs Vallée-Jonction
 2h. 30 p.m.: Sainte-Marie BDL vs Ste-Hil éedine et Ste-Marguerite
 3h. 45 p.m.: Saint-Bernard vs Saint-Isidore
 5hres p.m.: Frampton vs Saint-Frédéric et Tring-Jonction
 Les rondes éliminatoires des quart de finale, semie-finale et la grande partie finale se joueront à compter de 7 heures et demie dans la soirée de dimanche le 7 octobre à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce.
 Ce tournoi de mise en forme est sanctionné par l'AHAQ de Québec qui auront charge des rencontres.



ADHERER AU CLUB CHASSE & PECHE
 C'EST COMMUNIQUER

PRENDS TA CARTE AUJOURD'HUI ET TU EN BENEFICIERAS IMMEDIATEMENT.

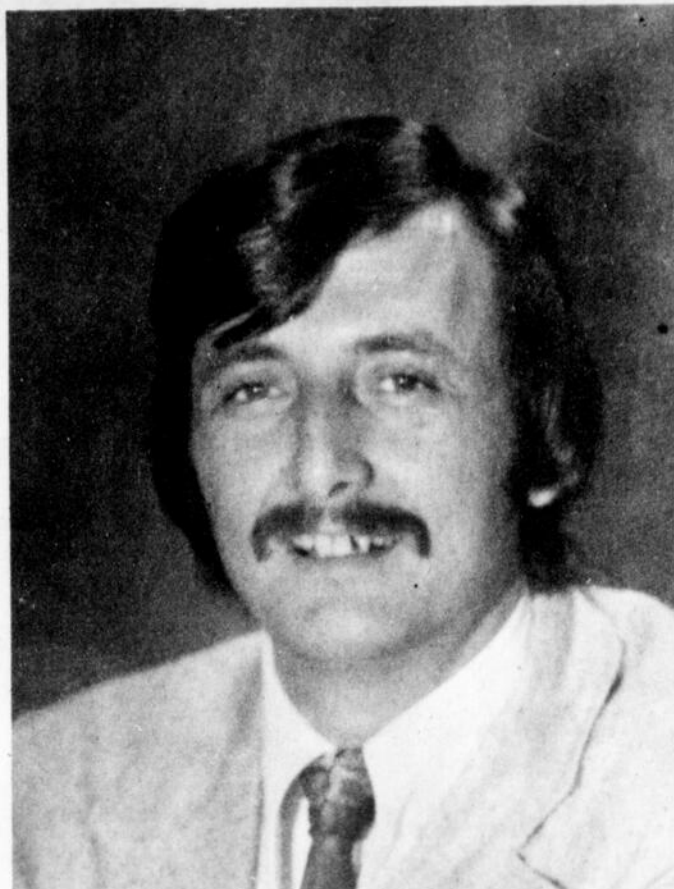
Logement a louer

Logement moderne, 5 pièces, plus chambre de bain, situé au 162, Avenue Baronet Ouest. Libre presque immédiatement. Pour plus d'informations s'adresser à:

387-5324

26 s.

**NOUS VOUS
PRESENTONS VOTRE
CANDIDAT LIBERAL
DANS BEAUCE NORD**



DENIS SYLVAIN

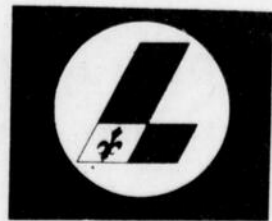
CE SPORTIF BEUCERON BIEN CONNU EST NE LE 14 FEVRIER 1945 A STE-MARIE DE BEAUCE ET EST MARIE A CELINE LEMIEUX DE ST-MAXIME DE SCOTT DEPUIS LE 3 JUIN 1972.

LE SOUCI DE RENDRE SERVICE A SES CONCITOYENS, DENIS L'A DEMONTRE EN COLLABORANT A UNE FOULE D'ORGANISATIONS QUI N'ONT RIEN A VOIR AVEC SES ACTIVITES PROFESSIONNELLES'

AINSI IL EST PRESIDENT DE LA COMMISSION INDUSTRIELLE INTER-MUNICIPALE A STE-MARIE, MEMBRE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE STE-MARIE, VICE-PRESIDENT DU CLUB RICHELIEU STE-MARIE, MEMBRE DU CLUB DE GOLF DE BEAUCE INC. MEMBRE DU CLUB CHASSE ET PECHE DE STE-MARIE ET MEMBRE DU CLUB DE GOLF DORCHESTER INC.

GRACE A LUI ET A D'AUTRES GARS COMME LUI, IL Y AURA LONGTEMPS DANS BEAUCE NORD UNE VIE SPORTIVE ET SOCIALE PROSPERE ET DYNAMIQUE.

**Tu seras bien avec Sylvain
Lui y t'comprend**



Agent officiel:
Jean Blanchet, 81 Boul. Tasche-
reau,
Ste-Marie de Beauce.

3

3

3

CAMP D'ENTRAINEMENT DU STE-MARIE INC. IL NE RESTE PLUS QUE 24 JOUEURS AU CAMP D'ENTRAINEMENT DU STE-MARIE INC.

C'est en fin de semaine, que l'instructeur François Vachon fera le choix définitif de son alignement pour la prochaine saison de hockey du Ste-Marie Inc., qui est à sa première expérience dans un calibre Junior B soit celui des cadres du circuit St-Laurent Junior B.

Lors du match de dimanche dernier, l'instructeur François Vachon a aligné 20 joueurs et les quatre non utilisés furent le gardien de but Jean-Yves Hazen, ainsi que le défenseur Mario Lessard et les avants Claude Poulin et Jacques Grenier.

Les joueurs utilisés furent:



Roger Drouin et Marcel Cyr, gardiens de buts



Michel Audet et Gaëtan Falardeau, défenseurs



Pierre Turcotte et Denis Tardif, défenseurs



François Labbé et Claude Bolduc, défenseurs



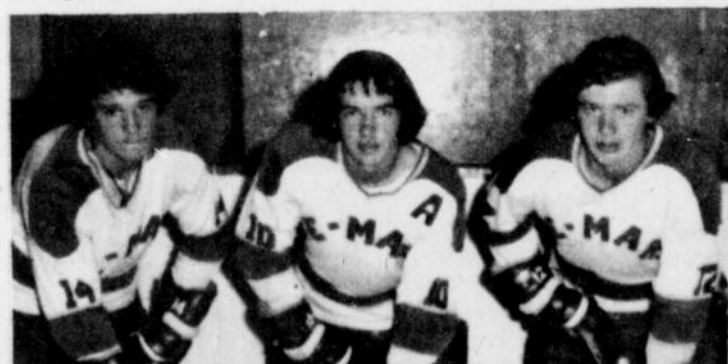
Louis Poulin, ailier droit; Cyvan Savoie, centre; Maurice Savoie, ailier gauche



Ghislain Thibodeau, ailier droit; Jean-Pierre Cliche, centre; et Paulin Faucher, ailier gauche



Yvaho Deblois, ailier droit; Mario Bilodeau, centre; et Guy Fauchon, ailier gauche.



Claude Voyer - Serge Bisson - Réjean Marcoux

ZIGS-ZAGS

Rédigé en collaboration

Les premières gelées nous donneront des feuilles... tombées et des feuilles tombantes.

Pour nos amis les chasseurs, voici venu le moment solennel... Les engins de pêche ont fait place dans les placards aux engins de chasse. Si les choses parlent, les uns et les autres en auront à se raconter dans quelques semaines.

Bien des gens se demandent quand on cessera de parler... d'arénas, pour parler d'autres choses.

Le célèbre docteur Defay, nouvellement élu à l'Académie française, apprenant qu'un de ses confrères normands venait de fêter son centenaire, disait:

- Oui, il a enterré tous ses malades...

ARGENT À PRÊTER

1ère et 2ème HYPOTHÈQUE

- * Résidentiel
- * Commercial
- * Chalet

(Service 48 heures)

AUCUNE COMMISSION

- N'hésitez pas -

Homeplan Realty Ltd,
membre de

LE GROUPE TRADERS LTEE

930, Chemin Ste-Foy
Québec 6, P.Q. G1S 2L4
Tél.: 681-8131



Élégante en tout temps
La Boutique de ton temps c'est

La Boutique Française Enr.

Jeanne Giguère, Prop.

Tél.: 387-2601

STE-MARIE, Beauce

SPECIAUX D'AUTOMNE AU



Centre du Decor Ste-Marie Inc.

**-MEUBLES
-DRAPERIES
-RIDEAUX**



Sur toute la marchandise en magasin

COUVRE-LIT LAVABLES Valeur .45¢ - SPECIAL: .25¢

Les Cascades de Beauport rencontreront le Sainte-Marie Inc.

Vendredi 5 octobre a 9 hres p.m.

Le président du Sainte-Marie Inc., M. Victorin Hébert nous a fait part que les jeunes protégés de l'instructeur François Vachon rencontreront les Cascades de Beauport de la ligue Junior A du Québec, qu dirige Adjudant Côté, instructeur très bien connu des sportifs de la région.

Ce match d'exhibition sera présenté à l'aréna de Ste-Marie de la Beauce, vendredi soir, le 5 octobre à compter de 9 heures p.m.

Pour les jeunes équipiers du Sainte-Marie Inc., ils en seront à leur second match de la saison et ce sera l'occasion pour l'instructeur François Vachon de faire un choix sur les joueurs qui représenteront Sainte-Marie cette sai-

son, dans le circuit Junior B Saint-Laurent.

La plupart des joueurs qui ont joué dimanche dernier, évolueront de nouveau et ce sera l'occasion pour d'aucuns de démontrer qu'ils ont leur place dans l'alignement du Sainte-Marie Inc.

De nouveau, l'on s'attend à une bonne assistance et c'est pour quoi l'on vous invite à ne pas manquer ce match qui sera des plus intéressants, même si l'équipe du Sainte-Marie Inc. qui n'est qu'un Junior B évoluera contre une équipe d'un circuit supérieur.

L'admission sera la même que dimanche dernier, soit de \$0.50

pour les étudiants et \$0.25 cents pour les enfants en bas de 12 ans.

ZIGS-ZAGS

Rédigé en collaboration

Après la partie de pêche, et après la partie de chasse... c'est la partie d'huîtres. On en annonce déjà.

Il y a un proverbe qui dit: "Fumer en paix son calumet". Il paraît que c'est peu facile à Caughnawaga...

C'est un peu... beaucoup d'automne.

Quand vient octobre, il faut se préparer. Mais selon les experts de très belles journées de soleil nous sont encore réservées.

sire rencontrer personne qui le fasse changer d'idée".

Un expert en climatologie vient d'affirmer que la première neige ne viendra pas avant le 8 décembre... Sur quoi se base-t-il donc pour être aussi précis?

Lu dans un "Courrier du Coeur" ce petit entrefilet: "Jeune homme, très bien de sa personne, profession libérale, caractère indépendant, sur le point de se marier, dé-

COMMISSION REGIONALE LOUIS-FRECHETTE
30 ouest, Champagnat, Lévis, P.Q.

Appel d'offres 7374-17

Demande de location de machinerie
lourde de construction

La Commission Régionale Louis-Fréchette recevra jusqu'à 14.00 heures le 9 octobre 1973 des offres de location de machinerie lourde de construction pour être utilisée par les étudiants inscrits sur les cours "Opérateur de Machinerie Lourde".

Chaque machine devra être équipée pour répondre aux normes de sécurité de fonctionnement acceptées au Québec.

Pour avoir les formules requises, les intéressés devront communiquer avec le Service de l'Éducation aux adultes de la Commission Régionale Louis-Fréchette, 30 ouest, Champagnat, Lévis (837-0241, local 65).

La location des unités qui seront désignés fera l'objet de la signature d'un contrat entre le répondant à la Commission Régionale Louis-Fréchette et le propriétaire.

GILLES RAIL,
Directeur Général.

VENEZ A LA SEIGNEURIE STE MARIE

LE RENDEZ-VOUS PAR EXCELLENCE DE LA REGION



en vedette l'orchestre



"LES TIP TOP"

VENEZ VOUS DELASSER DANS UNE AMBIANCE AGREABLE

MUSIQUE DE DANSE JEUDI - VENDREDI - SAMEDI ET DIMANCHE

3

3

3

LA JEUNE CHAMBRE DEVOILE SON PROGRAMME 73-74

Au cours d'une séance d'information tenue jeudi dernier à la Seigneurie Ste-Marie, La Jeune Chambre de Ste-Marie livrait au public les grandes lignes de son programme pour l'année 1973-74.

Il ne fait aucun doute que les objectifs fixés permettront à la Jeune Chambre de s'imposer comme corps intermédiaire en plus de procurer à ses membres une excellente formation civique et un sain divertissement.

Le Président Guy Vézina a insisté sur les objectifs et sur la structure du mouvement Jeune Chambre en expliquant le pourquoi et le comment. Il a laissé à quelques membres de son bureau de direction le soin d'exposer le programme qu'entend suivre la Jeune Chambre Ste-Marie cette année.

ACTIVITES SOCIALES

Au chapitre des activités sociales, les membres Jeune Chambre trouveront une nette amélioration puisque plusieurs rencontres sociales sont ajoutées: soirée dansante, 5 à 7 rallye automobile, etc...

Mlle Thérèse Lachance assurera la réalisation de ces activités et il n'est pas impossible qu'il s'y en ajoute d'autres en cours d'année.

Mentionnons que la cérémonie de commémoration des morts, place du cénotaphe sera aussi renouvelée comme d'habitude.

PARADE DE MODE, ILLUMINATION DES FETES, EXPO STE-MARIE

Quant au vice-président Benoit Vachon, il a annoncé le retour encore cette saison, de la parade de mode traditionnelle en précisant que le comité, déjà à l'oeuvre, a modifié la formule de telle sorte que chacun y trouve plus de satisfaction.

La fonction de M. Vachon est principalement de procurer à la Jeune Chambre les argents dont elle a strictement besoin pour réaliser son travail: mais comme il a tenu à le préciser, lorsque la population est sollicitée, elle obtient immédiatement quelque chose en retour.

La Jeune Chambre relancera cette année son concours d'illumination des fêtes. Il semble que Ste-Marie sera "la ville à visiter durant cette période" si on s'en tient au propos de M. Vachon.

Par ailleurs, la Jeune Chambre sera de nouveau présente à Expo Ste-Marie l'été prochain. "On a déjà jeté les bases de notre Kiosque et nous sommes assurés que ce sera l'attraction à Expo Ste-Marie 74.

TROPHÉES — HONNEUR AU MÉRITE

De plus, cette année, plusieurs concours internes seront remis en force ou ajoutés à la Jeune Chambre afin de souligner les mérites des membres concernant le recrutement, l'assiduité, le travail, etc... En ce sens, l'exécutif de la Jeune Chambre désire faire honneur au mérite tout en stimulant la participation de chacun.

INTEGRATION ET RECRUTEMENT

Mme Aline Carrier, responsable du comité "Intégration et recrutement", a annoncé l'ouverture officielle de la campagne de recrutement. "Le nombre de membres est illimité et il y a du travail pour tout le monde". Toutes les personnes intéressées à joindre les rangs de la Jeune Chambre sont invitées à donner leur nom à un membre en règle ou à écrire à C.P. 444, Ste-Marie.

Par l'intégration, le rôle de



De gauche à droite: Marquis Lachance, directeur, Mme Gilles Antil, secrétaire-trésorière, M. Richard Côté, Vice-Président, Mlle Thérèse Vachon, Directrice, M. Guy Vézina, Président, Mme Michel Carrier, Directrice, M. André l'Heureux, Directeur et M. Benoit Vachon, Vice-Président.



Nous voyons M. Victor Darac, président ex-officio, 1972-1973 recevant le maillot souvenir des mains de Mlle Thérèse Lachance.



M. Richard Côté recevant le trophée membre par excellence 72-73 des mains du président régional M. Victor Darac.



M. Benoit Vachon recevant le trophée membre par excellence des mains du président régional M. Victor Darac.

Mme Carrier est de favoriser l'adaptation et la formation de chacun au fonctionnement de la Jeune Chambre.

AMELIORATION DE LA COMMUNAUTE

Par la voix de M. Richard Côté, également vice-président, la Jeune Chambre a fait connaître les moyens prévus par cet organisme pour remplir son rôle de corps intermédiaire.

Le Comité de Recherche Industrielle complètera d'ici peu le PROFIL COMMUNAUTAIRE de Ste-Marie, outil essentiel au développement industriel de notre région. C'est M. Marquis Lachance qui est responsable de ce comité, et c'est de lui aussi que dépendra toutes les "affaires publiques et scolaires."

En autres items, la Jeune Chambre dressera une carte touristique de la région, étudiera le problème du trafic lourd sur la rue Notre-Dame, et entend discuter avec les deux municipalités de chacun des services publics.

Comme l'an dernier, la sécurité du piéton et de l'automobiliste fera l'objet d'un travail acharné et c'est M. André l'Heureux qui s'y consacrera. D'importantes recommandations doivent être soumises et avec la collaboration de la presse, la Jeune Chambre prévoit distribuer beaucoup d'informations afin de stimuler une plus grande prise de conscience des besoins de sécurité.

Enfin M. Gilles Antil a accepté la responsabilité du comité

Environnement. La création d'un comité inter-association pour la protection de l'environnement devrait se concrétiser dès cet automne et c'est durant l'année entière que la population sera sensibilisée par le travail de ce comité.

Pour terminer, M. Côté a rappelé que le programme de la Jeune Chambre Ste-Marie nécessitera la collaboration de tous et qu'il y avait encore de la place pour ceux qui voudraient joindre les rangs.

Nous souhaitons bonne chance à la Jeune Chambre Ste-Marie et nous croyons que le conseil d'administration, assermenté jeudi dernier, saura lui faire jouer réellement son rôle de corps intermédiaire.

**ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS**

**Georgette
Jobin**

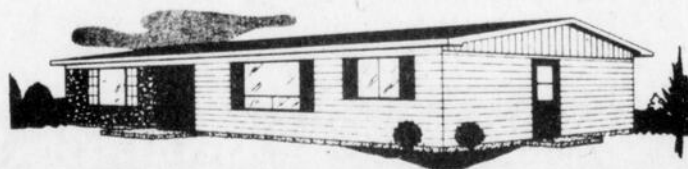
Esthéticienne-visagiste
Consultation et traitements
sur rendez-vous

Edifice du Centre Médical

Tél.: Salon 387-5269

Résidence: 387-2877 a.m.

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE



- * UN CONCEPT NOUVEAU D'HABITATION
- * HABITEC 2000
- * APPROUVEE PAR NOVELEC
- * FABRIQUEE DANS LA BEAUCE

DISTRIBUTEUR POUR:
VALLEE-JCT., STE-MARIE, STE-MARGUERITE,
ST-FREDERIC, TRING-JONCTION, STS-ANGES

JAC-BOU-ROY enr.

JACQUES Roland : 253-6145

ROY Paul-Emile : 253-5700

ROY Robert : 253-5773



Liz Roy, propriétaire

SALON VENUS "Nouveau"

Mme, Mlle, Monsieur,

Je vous invite a venir me rencontrer, soit sur rendez-vous

A PARTIR DU 23 OCTOBRE

TEL. 387-5282) (salon - 387-2616 (Res.)



Ellen Nolet

Ouverture D'UN STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE. (THERESE GENEST)

VISAGE

Nouvelles méthodes de travail
Esthéticienne, Visagiste, Electrologiste, Cure de rajeunissement pour le visage, Bain de parafine (visage), Trait. du cou, oval, double-menton, Peeling, Plasti-peeling (nouveau), Epilation à la cire, Trait. anti-rides, pattes-d'oie, Trait. Séborrhée, acnée, pores dilatés, Trait. couperose,

EPILATION

par
électrolyse, Cire chaude, Cire d'abaille. (jambes, bras),

Mains et pieds

Manucure, Pédicure, Gant de parafine,

FEMMES

Exerciceurs, Bicyclette, Masseur à courroie, Jogging (course sur place), planche abdominale, Chaise Bel Form, Altères 2-1/2 - 5 - 7, Masseur à rouleaux, Roulettes "Twist" (taille). Bain sauna, Trait. du dos.

- Massage corporel - manuel, massage corporel avec appareil musculaire, Douche raffermissante, régime amaigrissant, consultation gratuite, cours pré-natal et post-natal, comment prendre du poids et bien dormir,

BUSTE

- Développement, raffermissement, réduction.

HOMMES

- journée spécialement réservée pour les hommes
- Trait. du visage, traits. pour étudiant, Trait. acnée, pores dilatés, etc.

Pour se tenir en forme

- Exerciceur, bicyclette, masseur à courroie, rouleaux masseurs, planche abdominale, altères, jogging (course sur place), Bain sauna, douche.

CORPS

Spécialiste en soins du corps, Trait. amaigrissant, Anti-cellulitique,



Le salon sera situé - Face Dr L.Ph. Dionne

rue Notre-Dame STE-MARIE, BEAUCE

3 esthéticiennes seront a votre service

Horaire a partir
du 23 octobre:

Lundi 9h. A.M. à 6h. P.M.
Mardi 9h. A.M. à 9-1/2h. P.M.
Mercredi 9h. A.M. à 9-1/2h. P.M.
Jeudi 9h. A.M. à 9-1/2h. P.M.
Vendredi 9h. A.M. à 9-1/2h. P.M.
Samedi 9h. A.M. à 5h. P.M.

3

3

3

HABITS

POUR HOMMES

1ère qualité

REGULIER \$89.95

marque réputée, telle que B.M.

GRAND SPECIAL

\$ 89.95

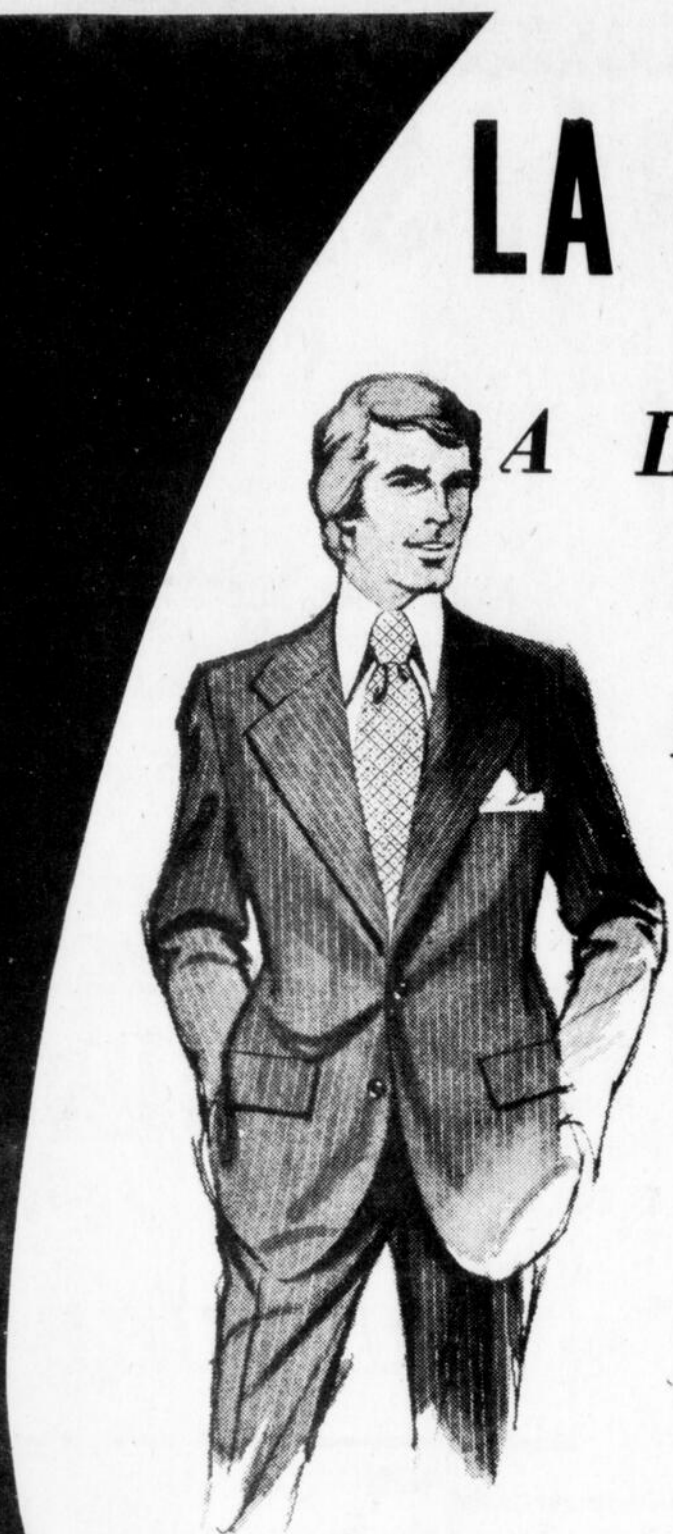
PLUS
GRATIS

- * 1 paire de souliers
valeur de \$27.95 à \$35.95
marque réputée, Ritchie,
Plate-Forme avec Talon 3 pces
- * 1 chemise
valeur de \$8.95 à \$12.95
marque réputée telle que B.V.D. ou Darly
- * 1 cravate
valeur de \$5.00
de marque Hardy Amies ou Da Vince
- * 1 ceinture valeur de \$4.95
de marque Harvey Woods
- * 1 paire de bas
valeur de \$2.00
de marque réputée

**VALEUR DE
\$145.00**

POUR SEULEMENT

\$ 89.95



LA VALLÉE D

de Vallée-Jo

A LE PLAISIR D

L'OUVERT

D'UN 2ÈME

SITUÉ SUR LA RUE

A STE-HÉNÉDINE, D

A L'OCCASION DE L

DE CE 2ème MAGAS

ON VOUS OFFRE

DES SPÉCIAUX "FO

Venez constater par

ET ECONO

Notre administr

réduite nos pri

NOMBREUX AUTRES

HABITS D'AUTO-NEIGE

(hommes) \$18.95

HABITS D'AUTO-NEIGE

(8 a 18 ans)

\$12.95

VESTON DE SUE

doublure et collet

Genre Bum

\$49.95

! NOUVEAU!

DE L'HABIT

de **Jonction**

R D'ANNONCER

ERTURE

E MAGASIN

RUE PRINCIPALE

E, DORCHESTER

DE L'OUVERTURE

GASIN

E

"FORMIDABLES"

r par vous-meme

ONOMISEZ

inistration est

s prix aussi

TRES "SPECIAUX"

SUEDE COURTS

ollet de fourrure -

e Bumber

49.95

PALETOT

avec doublure amovible

\$23.95

JACKET (imitation de cuir)

doublure et collet

de fourrure

\$24.95



VESTONS SPORT

REGULIER \$49.95

PLUS

- * 1 paire de pantalons
valeur \$20.95
- * 1 paire de souliers
valeur de \$27.95 à \$35.95
- * 1 chemise valeur de \$8.95
- * 1 cravate valeur de \$5.00
- * 1 paire de bas valeur de \$2.00
- * 1 ceinture valeur de \$4.95

GRAND SPECIAL

\$79.⁹⁵

POUR LE TOUT

VALEUR DE
\$127.95

POUR SEULEMENT

\$79.⁹⁵

3

3

3

SPECIALS D'AUTOMNE

Inqlis

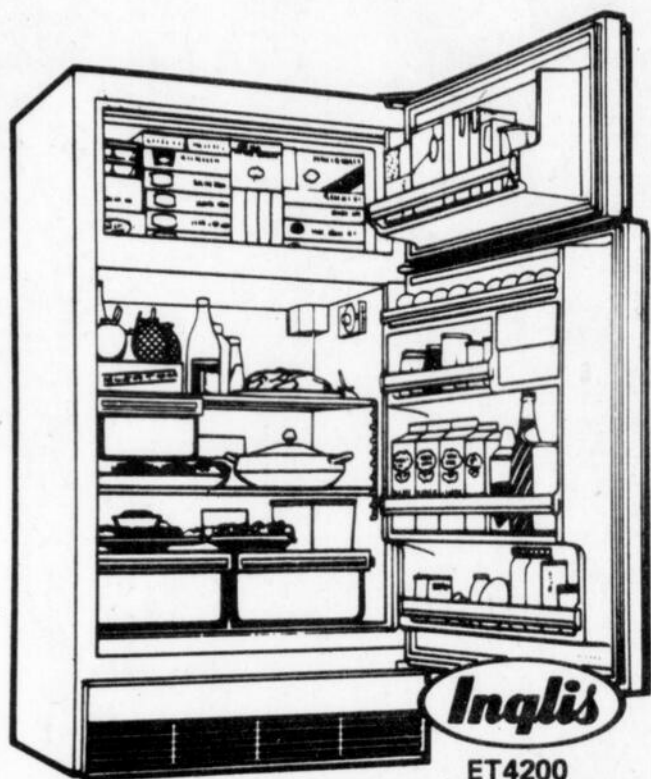
chez **CLÉMENT CYR INC.** Meubles — Appareils électriques
TEL.: 387-5894 ST-ELZEAR, Beauce

Inqlis ET4200
SUPERB 4000



Inqlis

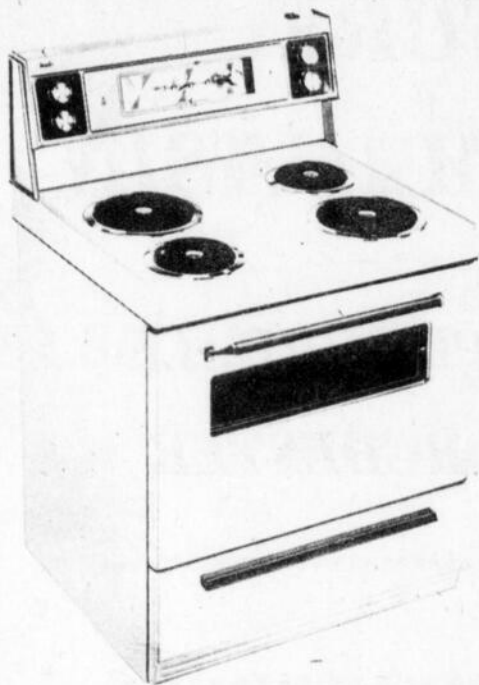
SUPERB



Inqlis
ET4200
Mat R73-23

TOUS LES MODÈLES ONT CES CARACTÉRISTIQUES

- MINUTERIE AUTOMATIQUE DU FOUR
- HORLOGE
- INDICATEURS LUMINEUX DU DESSUS ET DU FOUR
- PRISE DE COURANT
- RÉGLAGES DE CHALEUR D'INTENSITÉ VARIABLE
- DESSUS À BORDS RELEVÉS
- ÉLÉMENTS DE DESSUS AMOVIBLES
- PORTE DU FOUR AMOVIBLE
- RÉGLAGE DU FOUR AVEC PRÉCHAUFFAGE AUTOMATIQUE ET RÉGLAGE VARIABLE DU GRIL
- LUMIÈRE DU FOUR
- VITRE DU FOUR
- BASE PERMETTANT LE BALAYAGE



Voyez notre choix et nos bas prix — QUALITE & SATISFACTION.



Ces deux "dips" sont très nourrissants, particulièrement lorsqu'on les sert avec des bâtonnets de pain, des biscuits soda ou sur pain rôti. Leur confection requiert du fromage Gouda importé de Hollande et elle ne vous demandera que quelques minutes.

Fondue et Dip au Gouda

FREQUEMMENT vous faut-il offrir un goûter lorsque des invités se présentent à l'improviste. Ces deux "dips" se servent chauds avec des bâtonnets de pain ou des biscuits soda. Mieux encore, vous avez probablement déjà sous la main tous les ingrédients voulus pour réaliser ces recettes qui ne vous demanderont que quelques minutes de fabrication.

Fondue au Gouda et aux Tomates
1 boîte de 10 on. de crème de tomates
1/4 de t. de lait
1 fromage Gouda de 10 on. importé de Hollande et émiété
1 c. à table de moutarde préparée
Sauce Worcestershire
Bacon pour garniture

Faites chauffer ensemble la crème et le lait jusqu'à consistance onctueuse. Ajoutez le Gouda émiété et les assaisonnements, puis cuisez à feu bas tout en remuant jusqu'à la fonte du fromage. Ne laissez pas bouillir. Servez dans un plat pré-chauffé ou dans un caquelon à fondue avec des bâtonnets de pain, des biscuits ou du pain roti coupé en triangles pour la trempette, ou servez comme sauce sur des

roties beurrées. Garnissez de morceaux de bacon croustillant, si vous le désirez. Donnera 2 tasses.

Dip au Gouda et au Thon
1 boîte de 10 on. de crème de céleri
1/4 de t. de lait
1 fromage Gouda de 10 on. importé de Hollande et émiété
1 boîte de 6 1/2 on. de thon
1 c. à table d'oignon haché

Mélangez la soupe et le lait et cuisez à feu bas. Incorporez le Gouda émiété, le thon et l'oignon tout en brassant. Cuisez et remuez encore jusqu'à la fonte du fromage. Ne laissez pas bouillir. Servez dans un plat pré-chauffé ou dans un caquelon à fondue avec des morceaux de pain français, des bâtonnets de pain ou des biscuits soda. Donnera 2 1/2 tasses.

QUELLE QUE SOIT L'OCCASION



naissance - mariage - convalescence -
décès - anniversaire - fête spéciale

CHEZ:

Céline Fleuriste

(Mme Lionel Thibodeau, Prop.)

FLEURS
TELEGRAPHIÉES
PARTOUT

VOUS ETES ASSURÉ D'ÊTRE DANS LE TON
Plantes vertes et fleuries
Fleurs naturelles - Séchées - ARTIFICIEL
SERVICE DE LIVRAISON AUX HOPITAUX

446 AVE. ST-EDOUARD 387-5268 STE-MARIE, Bce



- * INSTALLATION D'ANTENNES
- * ESTIMATION GRATUITE sur demande
- * SATISFACTION GARANTIE

VENTE et SERVICE

- * MOTOROLA QUAZAR
- * ZENITH * ELECTROHOME
- * LLOYD'S * SONY



MEMBRE DE LA CORPORATION DES ELECTRONICIENS DU QUEBEC

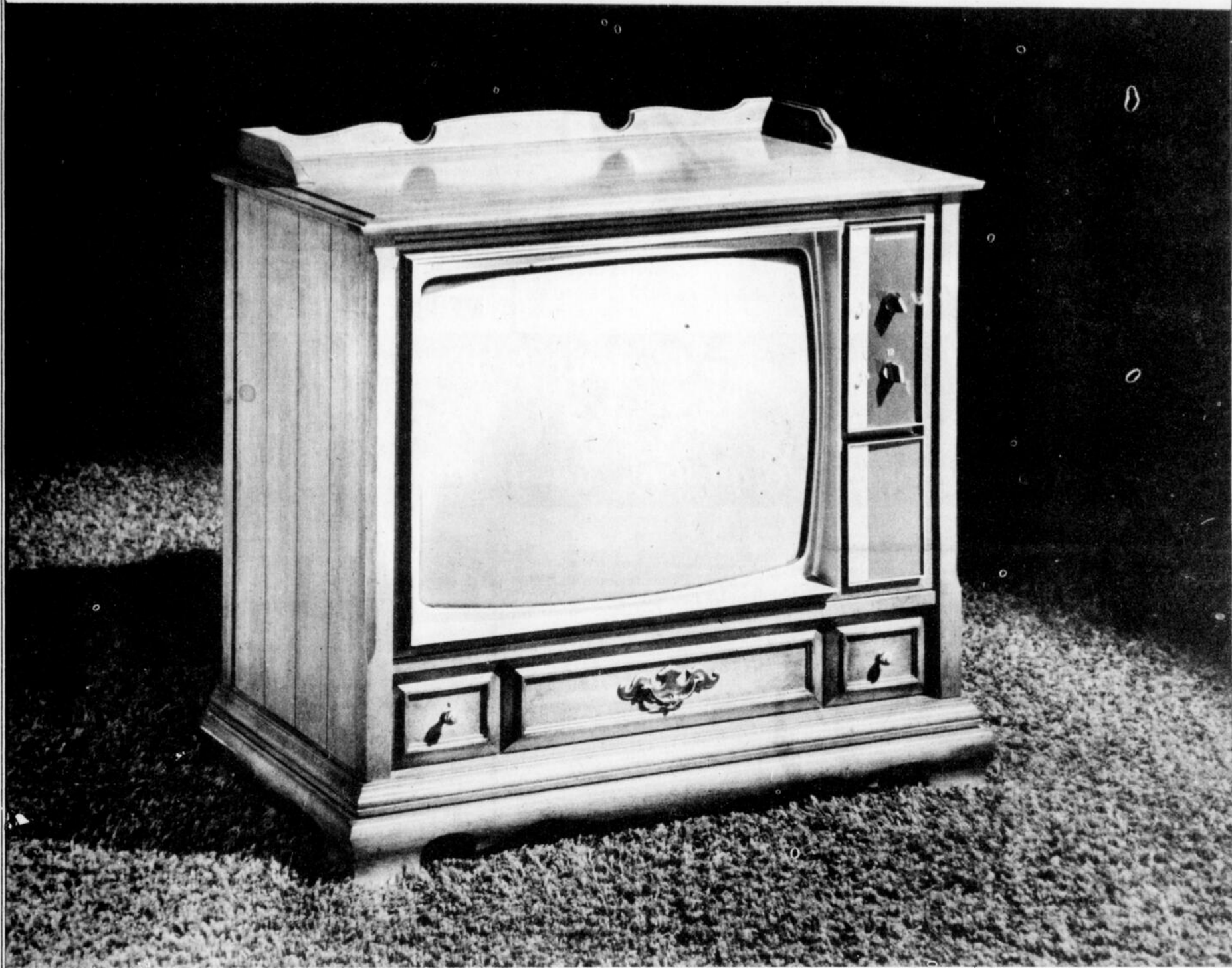


ELECTROHOME

... va plus loin que l'excellence

COMPAGNIE CANADIENNE
VRAIMENT AUTOMATIQUE

QUAND VOUS ACHETEZ UNE T.V. COULEUR
C'EST POUR LONGTEMPS
ALORS, ACHETEZ CE QU'IL Y A DE MIEUX
UNE ELECTROHOME.



1 an de service et pièces gratuits, Plan de protection de 6 ans sur lampe écran.

Le VERMONT C-11. Les amateurs de style colonial retrouveront dans le Vermont les traits qu'ils aiment. Le dessus mouluré ornant le dessus est typique, de même que les côtés à joints de planches... et, bien sûr, la chaude teinte érable. Larg., 33"; haut., 32"; prof., 19".

MAGUIRE RADIO T.V. Enr.

ST-BERNARD, DORCHESTER - 475-6695

3

3

3



Chez CLÉMENT CYR INC.

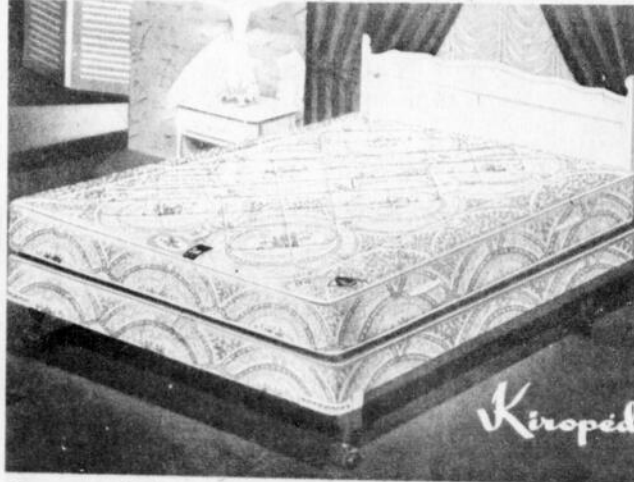
ST-ELZEAR, Beauce TEL.: 387-5894

Vous trouverez le choix le plus complet des produits SUPREME à prix variés.

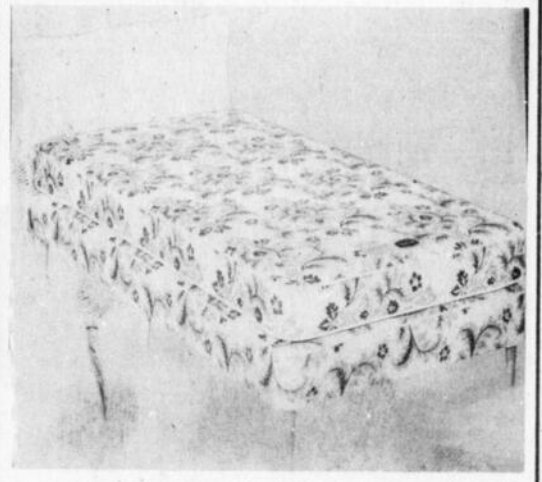


1-No. 4005
Divan Lit
Convertible
68" x 20" x 36"

2-No. 4003
Causeuse droite
Love Seat — Straight
56" x 21" x 36"



Son nom l'indique, ce matelas est une cure presque complète pour ceux qui souffrent du mal de dos ou de reins. Il est très ferme, étant renforcé spécialement au centre, à l'intérieur et sur les côtés afin d'assurer une pression répartie également sur toute la colonne vertébrale. Garantie de 20 ans. — 840 ressorts.
TOUTES LES GRANDEURS



Lit complet comprenant matelas, sommier-boîte, tête P et pattes.
Matelas "piqué"

MEUBLES — APPAREIL ELECTRIQUES

*Venez voir le choix le plus vaste
que vous trouverez chez Clément Cyr Inc.
Votre gage de qualité, satisfaction, bas prix.*

DECES DE MME MARCEL LESSARD



A Montréal, le 24 septembre 1973, à l'âge de 40 ans, est décédée Dame Huguette Gagné épouse de M. Marcel Lessard de Saint-Constant, Laprairie.

Bien jeune encore, la mort inflexible a trompé son destin. Lui survivent, outre son époux, sa fille Diane.

Ses parents: M. & Mme Albert Gagné (Germaine Laplante) de Saint-Elzéar. Ses Beaux parents: M. & Mme Valère Lessard (Ernestine Cloutier) de Robertsonville.

Ses Soeurs & beaux-frères et belles-soeurs

M. & Mme Noël Thivierge (Evangéline) de Saint-Elzéar,
M. & Mme Bertrand Larochelle

M. & Mme Walter Auclair (Géraldine) de Saint-Elzéar,
Mme Aimé Roy (Carmelle) de Charny,
M. & Mme Euclide Lefebvre (Madeleine) de St-Lambert,
M. & Mme Yvan Jacques (Lauréanne) de Saint-Hubert,
M. & Mme Laurent Poulin (Immaculée) de Sainte-Marie,
M. & Mme Robert Morin (Anna) de Magog,
M. & Mme Yves Giguère (Louise) de Sainte-Marie,
M. & Mme Charles Berthiaume (Christine) de Saint-Elzéar,
M. Georges-Albert Gagné & Jean-Marie Gagné de St-Elzéar,
M. & Mme Léandre Gagné (Gisèle Lefebvre) de St-Elzéar,
M. & Mme Philippe Gagné (Louise Deblois) de Saint-Joseph.

Ses Beaux-Frères et belles-Soeurs:

M. & Mme Georges-Aimé Lessard (Claudette Jacques) St-Jean Iberville

M. & Mme Normand Lessard (Lise Choquette) St-Edouard Iberville,

M. & Mme Nazaire Routhier (Gisèle Lessard) St-Jean Iberville.

M. & Mme Réjean Trudeau (Réjeanne Lessard) de Québec, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces, oncles et tantes.

Le service funèbre fut concélébré par M. l'Abbé Alphonse Asselin Curé, l'Abbé Omer Rhéaume Aumonier, Chanoine Deblois de Ste-Marie en l'église de Saint-Elzéar, jeudi le 27 septembre à 3 hres p.m. au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. La chorale paroissiale exécuta le chant.

Portaient le cercueil, les cousins de la défunte: MM. Jean Guy Marcoux, Joseph-Henri Guay, Gérard Cyr, Raymond Gagné, Renald Lessard, Benoit Jacques.

Portaient les fleurs: Nil Auclair, Daniel Larochelle, Marcel Roy, Donald Lefebvre, Yves Routier, neveux de la défunte.

Mlles Sylvie Larochelle & Jacinthe Lessard nièces firent la quête.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Edgar Mercier de Ville Ste-Marie. L'inhumation au cimetière paroissial de Saint-Elzéar.

Nous offrons aux membres de la famille que ce deuil afflige, l'expression de nos sincères condoléances.

Garderie Pouponnière

24 heures par jour



Louise Carrier, p.d.

299, rue Ste-Anne

Sainte-Marie de Beauce
Tél.: 387-3553

22 sept.

Remerciements pour condoleances

Les membres des familles Giguère et Hébert

désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations, messages de condoléances, télégrammes, visites au salon funéraire et assistance aux funérailles lors du décès de

Madame Aurélien Giguère

(née Imelda Hébert)

survenu à St-Odilon, Dorchester

le 12 septembre 1973

A tous un cordial merci.

SOUPER CANADIEN

Dimanche, le 14 octobre

à St-Bernard, à la salle Paroissiale
suivi d'une soirée canadienne
ORCHESTRE, PERMIS DE BOISSON
ORGANISE PAR LES CHEVALIERS DE COLOMB
26s-30c.

Vous êtes cordialement invités à assister à une soirée qui sera donnée à l'occasion du prochain mariage de

MLLE GISELE FECTEAU

et

M. ANDRE LALIBERTE

samedi, le 6 octobre 1973, à 8 heures 30

à l'Auberge de la Chaudière

Scott-Jonction, Dorchester

Votre présence sera appréciée

Orchestre au programme

Contribution: \$1.25 par personne

A L'ARENA DE STE-MARIE L'ON S'AMUSE BIEN

Dans le but de renseigner la population des comtés de Beauce, Bellechasse et Lotbinière, on vous communique la cédule des prochaines activités qui se dérouleront à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce, pour la période de mercredi le 3 octobre prochain.

MERCREDI 3 OCTOBRE

4 h. 45 à 5 h. 45 p.m.: Pee Wee Lions
7 h. 15 à 8 h. 45 p.m.: Camp d'entraînement Ste-Marie
9 h. à 10 h. p.m.: Saint-Patrice et Saint-Sylvestre

JEUDI 4 OCTOBRE

4h. 45 à 5h. 45 p.m.: Pee Wee Lions
7h. 15 à 8h. 45 p.m.: Camp d'entraînement Ste-Marie Inc.
9h. à 10h. p.m.: Saint-Frédéric
10h. 15 à 11h. 15 p.m.: Saint-Patrice et Saint-Sylvestre
4 OCTOBRE:
4h. 45 à 5h. 45 p.m.: Saint-Joseph Pee Wee
6h. à 7h. p.m.: Ligue Industrielle
7h. 15 à 8h. 15 p.m.: Saint-Isidore
8h. 30 à 9h. 30 p.m.: Sainte-Marie BDL
9h. 45 à 10h. 45 p.m.: Libre

VENDESDI 5 OCTOBRE:

4h. 45 à 5h. 45 p.m.: Pee Wee Lions
6h. à 7h. p.m.: Libre pour location
9h. à 11h. p.m.: Joute d'exhibition entre les Cascades de

Beauport de la ligue Junior A du Québec et le Ste-Marie Inc. de la ligue Junior B Saint-Laurent.
11h. 15 à 12h. 15 p.m.: Scott Auto

SAMEDI 6 OCTOBRE:

10h. 45 à 11h. 45 a.m.: Pee Wee Lions
Midi à 1 h. p.m.: Sainte-Marie BDL
1h. 15 à 2h. 15 p.m.: Patinage pour les enfants
2h. 30 à 3h. 30 p.m.: Saint-Frédéric
4h. à 5h. 30 p.m.: Sainte-Marie Inc.
6h. à 7h. p.m.: Les Alliés
7h. 15 à 8h. 15 p.m.: Vallée-Jonction
8h. 30 à 9h. 30 p.m.: Saint-Isidore

DIMANCHE 7 OCTOBRE:

9h. à 10h. 30 a.m.: Old Timers de Ste-Marie
10h. 45 à 11h. 45 a.m.: Pratique du Ste-Marie Inc.
Midi: Tournoi de Mise en forme le Scott Auto vs St-Sylvestre et St-Patrice.
1h. 15 p.m.: Tournoi le Hôtel Châteauneuf de St-Joseph vs Vallée-Jonction.
2h. 30 p.m.: Tournoi le Saint-

-Bernard vs Saint-Isidore.
5h. p.m.: Tournoi le Framp-ton vs St-Frédéric et Tring-Jonction
7h. à Minuit: Rencontres des semi-finales et la grande finale du Tournoi de mise en forme BDL Laurentide.

LUNDI 8 OCTOBRE:

3h. 30 à 4h. 30 p.m.: Hockey mineur
4h. 30 à 5h. 30 p.m.: Hockey mineur
5h.45 à 7h. 15 p.m.: Hockey mineur
8h. à 9h. 30 p.m.: Patinage général
9h. 45 à 11h. 45 p.m.: Ligue Chaudière Lévis

MARDI 9 OCTOBRE

2h. à 3h. p.m.: Patinage pour les jeunes enfants et parents
3h. 30 à 4h. 30 p.m.: Hockey mineur
4h. 45 à 5h. 45 p.m.: Hockey mineur
6h. à 7h. p.m.: Hockey mineur
7h. 15 à 8h. 15 p.m.: Ste-Marie BDL
8h. 30 à 9h. 30 p.m.: Libre pour location
9h. 45 à 10h. 45 p.m.: Saint-Joseph
11h. à Minuit: Libre pour location

FIDUCIE DU QUEBEC

STE-MARIE (à vendre)

3 maisons, rue Notre-Dame

1 maison neuve (Développements Caro)

1 bloc appartements (près du Boul. Vachon)

Terres à vendre, avec lots à bois

CLAUDE GIGUERE

Représentant de La Fiducie du Québec

LAC ETCHEMIN - TEL.: 625-2091



Votre homme d'affaires.

Fiducie du Québec

une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

Huile à chauffage
Gazoline et Diésel
Huile à moteur

Station d'essence
GOLDEN EAGLE
MOTONEIGES

BOA-SKI ET CHAPARRAL

ROULOTTES APALACHES ET GLENDALE

GEORGES-H. ROY,
740 Blvd. Vachon

Ville Ste-Marie, Beauce - Tél.: 387-2669

TAPIS PRELARTS DRAPERIES

Pigeon
Décoration **GHL**

*J.M. Pigeon
Inc.*

387-2110
STE-MARIE, BEAUCE



Vous pouvez avoir cette caisse enregistreuse Victor pour moins de \$2.00 par jour. Location, bail, réparations, service

VICTOR

C. GIGUERE Inc.
Ste-Marie, Bce

Tel.: 387-5064



HITACHI

"APS" ÉLECTRONIQUE
MET FIN À
L'IMAGE COULEUR INSTABLE



Le nouveau télécouleur Hitachi «APS» électronique est programmé de façon à vous assurer une image couleur indéréglibile.

Les contrôles de la densité de la couleur, de la luminosité, du relief et du son, lors de la variation des programmes et du changement de canal par cette commande ultramoderne.

Quelques-unes des caractéristiques des télécouleurs Hitachi: entrée incorporée pour le câble • réglage d'accord UHF-VHF à mémorisation • circuit sur module enfichable • son et image instantanés

Tous les téléviseurs Hitachi sont transistorisés à 100% et montés sur châssis à état solide

Récepteur AM / FM
STÉRÉO HITACHI...
le son à son meilleur



DES PRIX FABULEUX
*Sedans Datsun 1974

et les magnifiques prix Hitachi suivants:
* Hitachi V-17 Téléviseurs portatifs noir et blanc
* Hitachi KH-3000 Radios portatives à 8 gammes de fréquence
* Hitachi KC-786 Radios-réveils numériques AM-FM
* Hitachi TRQ-30 Magnétophones à cassette compacts
* Hitachi TRQ-257 Magnétophones à cassette
* Hitachi KH-934 Radios portatives AM/FM
* Hitachi L-1602 Lanternes fluorescentes

Le concours prend fin à minuit, le 22 décembre 1973
Tous les détails du concours paraissent au verso

La maison des
specialistes
en électronique

Jobin Radio Télévision

ENR.

Ste-Marie, Beauce Rue St-Antoine, Tel.: 387-2877

JOURNEE DE LA GAZOLINE



Au cours de la fin de semaine du 7 septembre dernier, avait lieu le traditionnel Gazorama.

Comme tout le monde le sait, cette activité du Club Lions de Ste-Marie a pour but d'aider à financer les activités du club étoile "Pee-Wee Lions" durant ses activités hivernales.

Grâce à la générosité de nos confrères Lions propriétaires de stations service qui consentent à accorder au club Lions une partie de leur profit sur la vente de gazoline, le Club réussit à ramasser des fonds considérables pour le financement de notre équipe Pee Wee.

Cette année, malgré la température inclemente, des centaines d'automobilistes se sont rendus aux stations Texaco, B.P. et Esso, propriétés respectives des Lions Marcel Lapointe, Réal Turcotte et Philippe Sylvain.

Nous remercions donc la population en général et en particulier les Lions Marcel Lapointe, Réal Turcotte et Philippe Sylvain qui ont permis au Club Lions de réaliser des recettes nettes de \$625.50. Merci également à tous les membres Lions qui ont fourni leur temps pour venir distribuer de la gazoline aux stations service.

Puisque toutes les personnes qui avaient acheté une carte de gazoline avaient droit au tirage de billet de \$5.00, nous vous donnons ici la liste des gagnants: MM. Albert Deblois Ste-Marie, Réal Turcotte, Ste-Marie, Marcel Pageau, Ste-Marie, Clément Dumas, Ste-Marie, Denis Vallée, Ste-Marie, Gaston Jacques, Ste-Marie, Lucien Poulin, Ste-Marie, Michel Paquet, Ste-Marie, Raymond Drouin, Ste-Marie, Emile Tanguay, St-Gervais, Bellechasse.

Les photos ci-haut nous montrent les propriétaires des stations service indiquées précé-

demment entourés de membres Lions s'affairant à remplir les réservoirs d'essence et à laver les vitres des automobiles. Encore une fois merci à tous et à l'an prochain.

Rien de grand n'a jamais pu être réalisé sans enthousiasme.
R. W. EMERSON, *Cercles.*

- ASSURANCE-VIE
- ASSURANCE-GROUPE
- ASSURANCE MALADIE-ACCIDENT
- ASSURANCE-SALAIRE
- PLAN D'ÉPARGNE DE RETRAITE, ENREGISTRÉ



Consultez:

RAYMOND FORTIN

New York Life Insurance Company
542, rue Labrecque Ste-Marie, Beauce.
Bur. 683-2171 Rés. 387-5632

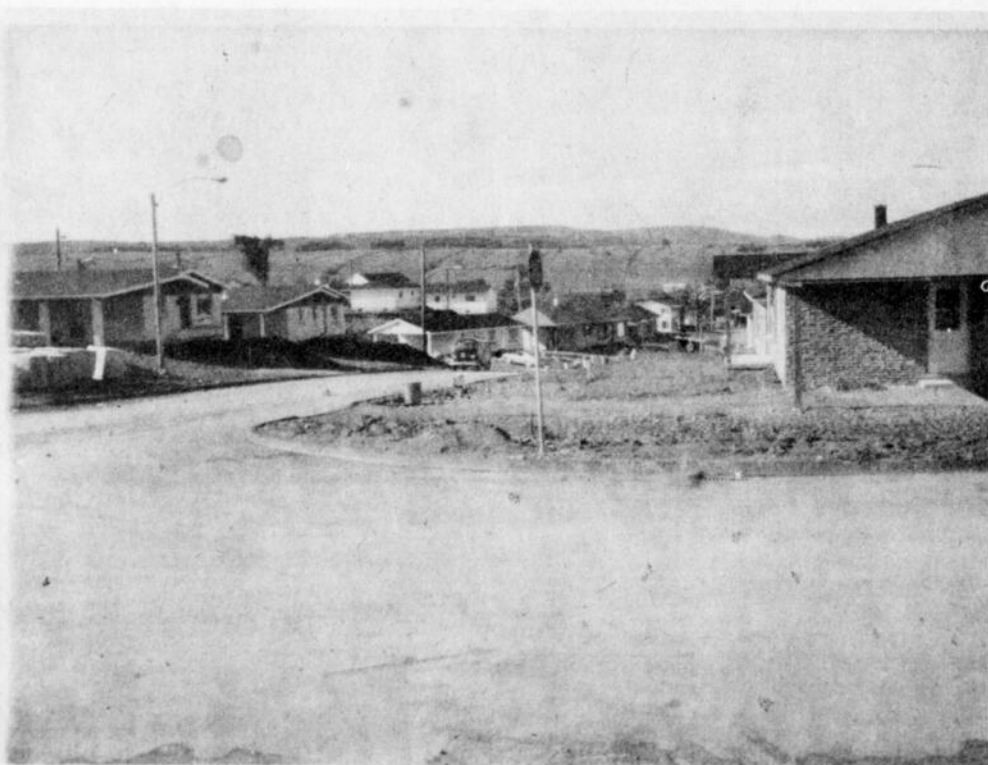
COURS DE PRÉPARATION AU MARIAGE

Les rencontres du Service de Préparation au Mariage auront lieu à Ste-Marie cette année en deux groupes: le samedi soir de 8.15 à 10.15 heures et le dimanche après-midi de 2 à 4 heures à la Salle Communautaire (sacristie) de Ste-Marie. L'inscription pour les 2 groupes se fait dimanche après-midi le 7 octobre à 1.30 hres, à la Salle Communautaire. Le prix est de \$25.00 le couple pour les 11 rencontres.

AMÉNAGEMENTS CARO INC.

TERRAINS RESIDENTIELS A VENDRE

Grandeurs: 7,500 pieds carrés et plus



POUR CEUX QUI SONT INTERESSES A SE BATIR D'ICI 1 AN, 2 ANS, 3 ANS, PROFITEZ DES BAS PRIX QUE NOUS POUVONS VOUS OFFRIR

IL NOUS RESTE ENCORE QUELQUES TERRAINS DE DISPONIBLES SUR LESQUELS LES SERVICES D'AQUEDUC ET D'EGOUTS SONT INSTALLES, POUR CEUX QUI VEULENT SE BATIR CET AUTOMNE OU AU PRINTEMPS.

PRIX A PARTIR DE \$1200.00

Communiquez avec Miville Vachon

TEL. 387-5903

NOVA C'EST LE MAXIMUM -

Compacte — moins coûteuse — haute valeur de revente

durable



stable

Sportive

presqu'au même prix que les importées.

D'après une enquête effectuée par les revues "Motor Service et Service Station Management" auprès des mécaniciens de garages indépendants, c'est la voiture qui cause le moins d'ennuis mécaniques dans sa catégorie.

Nous sommes fiers de pouvoir vous l'offrir:

Vendeurs: Jos Drouin — Léo Drouin — Emilien Bourque — J. Guy Lessard

DROUIN & FRERES AUTO LTEE

Boulevard Vachon - Ste-Marie, Beauce

TEL.: 387-6601

SCOTT

Le 1er septembre, M. Galdin, Carrier mécanicien fils de M. et Mme Méléodor Carrier (Ange Guay unissait sa destinée à Mlle Ginette Pouliot fille de M. et Mme Léopold Pouliot (Maria Lessard) de St-Frédéric.

Le 22 septembre, M. Denis Savoie évaluateur stagiaire fils de M. et Mme J.T. Savoie (Carmelle Lacasse de Ste-Marie et de Mlle Jacinthe Bolduc sec. de M. et Mme Patrick Bolduc (Lucille Poulin de Scott-Jonction)

Le 29 septembre, M. Hervé Camiré fils de M. et Mme Denis Camiré (Léona Langlois) de St-Narcisse à Mlle Carmen Rhéaume fille de M. et Mme Conrad Rhéaume (Claire de Scott-Jonction

Meilleurs voeux de bonheur. Belle soirée passée à St-Bernard

Les membres de l'Age d'or de Scott- ont été très heureux de passer une agréable soirée avec leurs voisins du 3e âge, afin de répondre à la gracieuse invitation

reçue. Une trentaine d'amateurs de Scott ont pris part à une partie de cartes avec beaucoup de plaisir. Chants et délicieux gofer. Nous avons hâte de se rencontrer de nouveau à l'ouverture de saison de notre club dimanche soir, le 30 septembre. L'automne

, c'est la saison des retrouvailles et des rassemblements. Ensemble nous "ramassons" la vie qui nous anime pour qu'elle soit plus gaie, plus vivante et plus belle.

Dans les petits pots, les meilleurs onguents

Oui, comme le proverbe le dit si bien "Dans les petits pots, les meilleurs onguents". Nous en avons la preuve en apprenant que le petit Léandre fera partie de l'équipe "Le couillard de Ste-Foy" pour cette saison, nous qui avons eu l'honneur d'apprécier son talent remarquable de gardien de but pour le C.C. de Ste-Marie, nous sommes fiers de le savoir évoluer avec une équipe de meilleur calibre. Il a avec le

B.D.L. que nous ne sommes pas étonnés de le voir quitter Ste-Marie pour le Ste-Foy.

Alors, nous lui souhaitons toutes les chances du monde avec le Couillard et pendant ces prochaines années et, peut-être sera-t-il, dans quelque temps une vedette dont l'on entendra parler. Bravo Léandre et nous t'encourageons tous à persévérer et faire ta marque dans le grand monde du hockey.

Nous devons aussi apporter un hommage spécial à l'équipe du B.D.L. de Ste-Marie qui a su l'encourager et à son instructeur Charles Talbot pour les conseils pratiques qu'il a su enseigner au garçien et aux joueurs.

En félicitations, une admiratrice.

A VENDRE

1 mobilier de chambre, 1 table de cuisine, 1 réservoir à eau chaude, 1 adoucisseur d'eau avec le contenant et le filtreur, 2 bicyclettes pour garçons et marque CCM.

tél.: 387-2976

Ste-Marie de Beauce

3-24 oc.

PROVINCE DE QUEBEC
La Municipalité du village de St-Bernard, Cté Dorchester.

AVIS PUBLIC

est par la présente donné que dimanche, le 7 octobre 1973 de 10 heures A.M. jusqu'à 5 heures P.M. sera tenu en la salle municipale un référendum où les électeurs municipaux de la susdite municipalité seront appelés à voter pour accepter ou refuser le règlement No. 23 permettant à la Régie des Alcools de donner des permis de vente de bière, vin et spiritueux et autres boissons alcooliques dans la susdite municipalité.

S'il s'écoule une heure sans qu'un électeur se présente pour voter le président d'élection pourra fermer le bureau de votation.

M. Maurice Nadeau, maire, agira comme président d'élection et M. Gérard Maguire sec.-trés. agira comme greffier.

Donné à St-Bernard, ce 7ème jour de septembre 1973.

Gérard Maguire
Secrétaire-trésorier.
12 au 30 sept.

ECOLE DE CONDUITE DE BEAUCE ENR.

226 Place de l'Eglise
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-3564

Un cours de conduite débutera mardi, le 16 octobre, à l'Ecole Polyvalente Benoit-Vachon, à Ste-Marie.

POUR RENSEIGNEMENTS TELEPHONEZ A 387 - 3564
M. EDOUARD TARDIF, REPRESENTANT

3

3

3

AL-ANON - Espérance de ceux qui désespèrent

S'il existe un problème d'alcoolisme dans votre entourage Al-Anon peut vous aider. Venez vous renseigner en assistant à notre 7e anniversaire, dimanche le 14 octobre 1973 à 2 heures P.M. au gymnase de l'école Mgr Feuiltaut, Boul. Vachon, coin Ave Marguerite Bourgeois. Groupe Humour C.P. 794 Ste-Marie Beauce

ATTENTION

Mme Armand Lagrange

Armand Lagrange vient de recevoir de la nouvelle marchandise, de très beaux tissus pour ensembles pantalons, tweed, carreaux et uni, flanellette, polyester de toute sorte. Bas, Collants, tissus pour tuniques d'école. De beaux spéciaux dans les chandails pour toute la famille, cadeaux pour bébé etc. Les produits Jito et Doraldina en spécial. Venez faire votre choix tôt.

Tel.: 387-2873

Remerciements pour condoleances

M. & Mme Alphonse Routhier désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par tributs floraux, messages de condoléances, visite au salon funéraire et assistance aux funérailles lors du décès de leurs enfants, (Michel, Suzanne, Chantal et Isabelle de St-Sylvestre de lotbinière décédés le 12 septembre 1973. A tous un cordial merci.

André Mercier
C.P. 1211 - Ste-Marie
Co. Beauce. P.Q.

Assemblée des Chevaliers de Colomb

Assemblée des Chevaliers de Colomb lundi, le 8 octobre, au nouveau local situé au dessus du Centre Récréatif, (ancienne salle du conseil). Invitation aux membres et à leurs amis. N'oubliez

pas samedi, le 13 octobre, mise en place des officiers du Conseil 29/2, suivie d'une dégustation de bière et fromage. Les cartes sont en vente chez les Chevaliers, au coût de \$5.00 le couple.

Cours de sécurité à Vallée-Jct.

Cours de sécurité à Vallée-Jonction, samedi, le 6 octobre, à 9 heures du matin, à l'Externat de Vallée. Pour plus d'informations, adressez-vous à James Young. Tél. 253-5646

M. Clément Binet est le nouveau président de la ligue BDL Laurentide



Par suite de la démission du président Paul-Henri Drouin de l'exécutif du circuit BDL Laurentide, ce poste sera dorénavant occupé par M. Clément Binet, professeur à la polyvalente Benoît Vachon, de Sainte-Marie. Ce qui a amené Paul-Henri Drouin à abandonner son poste, c'est qu'il s'occupera très activement en tant que gérant général du Sainte-Marie Inc. et du Sainte-Marie BDL.

Pour la présente saison le BDL Laurentide sera formé avec les équipes de Saint-Frédéric et Tring-Jonction; Vallée-Jonction; Sainte-Marie BDL; Saint-Sylvestre et Saint-Patrice; Saint-Bernard; Scott Auto Saint-Isidore; Les alliés de Sainte-Marguerite et Ste-Hénédine; Frampton; puis Le Manoir Châteauneuf de Saint-Joseph.

La cédule sera de 27 parties et seront lors de programme double les jeudi, vendredi, samedi et dimanche.

De nouveau, le secrétaire trésorier est M. Bruno Bilodeau et le commanditaire M. Paul Bérubé, agent de ventes Molson de Saint-Georges de Beauce.

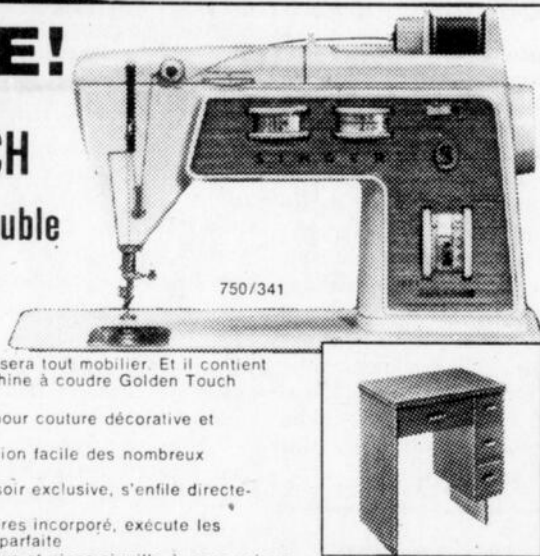
Rejoint par téléphone, M. Clément Binet a révélé que la cédule régulière débutera le vendredi 12 octobre et que le tournoi de mise en forme de la BDL aura lieu, dimanche le 7 octobre de midi à minuit.

SINGER Vente Surbourn

LA VENTE SINGER de L'ANNÉE!

**ÉPARGNEZ
\$100.**

GOLDEN TOUCH & SEW avec meuble Laurentien



Ce meuble élégant rehaussera tout mobilier. Et il contient un bijou précieux: la machine à coudre Golden Touch & Sew* de Singer.

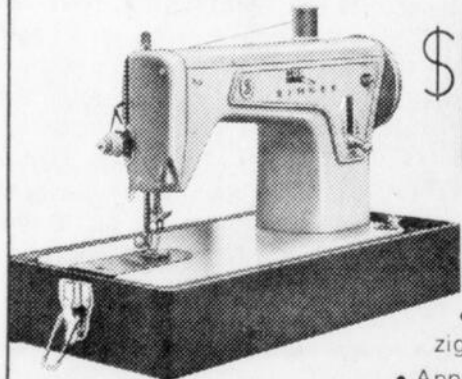
- Système Flexi-Stitch* pour couture décorative et tissus ex-tensibles
- Cadran pour une sélection facile des nombreux modèles de points
- Canette à bouton-poussoir exclusive, s'enfile directement dans la machine
- Accessoires à boutonnières incorporés, exécute les boutonnières de façon parfaite
- Aiguille oblique exclusive et pince-aiguille à sens unique

SPÉCIAL AVANTAGEUX LA SINGER ZIG-ZAG

Quantité limitée -
Profitez-en tout de suite!

SEULEMENT

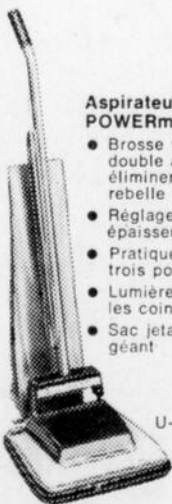
\$84.



- Machine à coudre zigzag très versatile
- Applications et broderie
- Offerte avec une pratique mallette "passe-partout"

Les aspirateurs SINGER

À
VOTRE
CHOIX \$ **79.**



Aspirateur vertical POWERmaster*

- Brosse vibrante à double action pour éliminer la poussière rebelle
- Réglage pour toutes épaisseurs de tapis
- Pratique poignée à trois positions
- Lumière pour éclairer les coins sombres
- Sac jetable de format géant



Aspirateur format baril Silver Glide*

- Robuste baril avec une succion puissante pour des nettoyages en profondeur
- Système à triple filtre
- Signal lumineux de changement de sac
- Cordon s'enroulant automatiquement
- Jeu complet de 5 accessoires
- Roulettes "anti-égratignures" exclusives

N'oubliez pas: Singer offre des allocations généreuses pour les machines d'occasion.

Couds donc! C'est facile avec Singer.

FACILITÉS DE PAIEMENT

VOYEZ VOTRE CENTRE SINGER POUR LA REGION

chez **PAULINE CLICHE**

(Tissus à la vergé)

40 NOTRE-DAME, STE-MARIE, BEAUCE TEL.: 387-2641

RESTAURANT
A VENDRE OU A LOUER
Tél.: 387-2566
M. Romain Marcoux
St-Elzéar

30c.

LE STE-MARIE INC. IMPRESSIONNE DANS LA DEFAITE CONTRE LE COUILLARD Jr



JEAN-PIERRE CLICHE
1 but et 1 assist

A leur première expérience dans un circuit Junior, le Sainte-Marie Inc., de l'instructeur François Vachon du circuit Junior B Saint-Laurent, a grandement surpris les quelque 835 spectateurs qui se sont rendus à l'aréna de Sainte-Marie en ne subissant la défaite que par le pointage de 9-2 devant le Couillard de Sainte-Foy, de la ligue Junior A du Québec.

Si l'on considère que les jeunes protégés du Sainte-Marie Inc., n'avaient jusqu'ici que eu cinq pratiques et que leurs adversaires sont à l'entraînement depuis plus d'un mois et ont joué 5 parties d'exhibition, les sportifs de Sainte-Marie et de toutes les paroisses environnantes peuvent être fiers des jeunes protégés de François Vachon.

Le calibre de jeu présenté dimanche dernier, a été très apprécié par les spectateurs ce qui laisse entrevoir une saison très intéressante pour le public et les jeunes protégés du Sainte-Marie Inc.

Comme l'a souligné l'instructeur François Vachon, "on ne négligera rien pour faire du Sainte-Marie Inc., une équipe représentative dans la ligue Junior B Saint-Laurent, dont font également partie le Saint-Romuald, le Montmagny, l'Ancienne Lorette, le Giffard et Pont-Rouge."

Hommage:

C'est au début du second engagement que l'exécutif du Ste-Marie BDL a rendu hommage au jeune gardien de but Léandre Asselin qui a signé un contrat avec l'organisation des Remparts et cédé au Couillard de Ste-Foy de la Junior A du Québec.

On rappelle que Léandre Asselin l'an dernier était le gardien de but régulier du Gulf Ste-Marie.

Par l'entremise du nouveau président M. Grégoire Landry on lui remis une dactylo portative de grande valeur.

Pour cette présentation M. Landry était accompagné de MM. Victorin Hébert, président du Ste-Marie Inc., Georges-Aimé Nadeau, commanditaire l'an dernier du Ste-Marie Gulf; Réjean Savoie, vice président du Ste-Marie BDL; M. Raymond Asselin père du jeune Léandre Asselin; ainsi que des instructeurs François Vachon et Claude Le-françois. LE SOMMAIRE:

Au tout début du match Marc-André Côté a déjoué le jeune Marcel Cyr et la première période a pris fin au compte de 5-0 pour le Couillard sur des buts de Russell Doyle, Richard Jalbert, Michel Boutin et Alain Samson.

Au second engagement le Couillard a porté le compte 7-0 par l'entremise de Charles Poulin et Roy Halpin. A la mi-temps l'instructeur François Vachon a remplacé le jeune Cyr dans les buts du Sainte-Marie, par le jeune Roger Drouin et c'est dans les dernières secondes de jeu que Paulin Faucher a déjoué le gar-

dien Léandre Asselin pour compter le premier but de l'équipe locale.

A la dernière période le Couillard a compté à deux reprises sur edes

des buts de Denis Roy et Roy Halpin, puis le Ste-Marie a enregistré un second but par l'entremise de Jean-Pierre Cliche, assisté de Gaétan Falardeau.

Au total les gardiens de buts Léandre Asselin et Alain Côté du Couillard eurent à repousser 25 rondelles, comparativement à 52 lancers en direction des jeunes gardiens Marcel Cyr et Roger Drouin, qui s'est particulière-

ment signalé au cours du dernier vingt.

PROCHAINE JOUTE:

Le Sainte-Marie Inc., jouera son prochain match d'exhibition, vendredi soir de cette semaine à compter de 9 heures contre les Cascades de Beauport de la Junior A du Québec, dont l'instructeur est Adjutor Côté.

Donc, vendredi soir, le 5 octobre, à 9 heures, tous à l'aréna de Sainte-Marie.

De retour d'Espagne

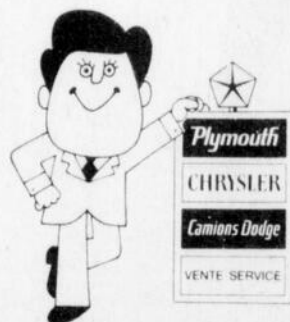
C'est avec un enchatement sans pareil, que nous revenons d'Espagne, nos nouveaux mariés M. & Mme Noël Croteau de Ste-Mas ont passé quinze jours merveilleux sous le ciel bleu de Costadel-Sol. Ils ont visité Tñorrimolinos et enfin Tanger au Maroc. Leurs parents et amis leur souhaitent un heureux retour et nos meilleurs voeux de bonheur.

naissance

Gilles, Alain & Sylvie, enfants de M. & Mme Gaston Nadeau (Anna Larochelle) de Saint-Elzéar sont heureux d'annoncer la naissance d'un petit frère né le 28 août à Lévis et baptisé à Saint-Elzéar le 16 septembre sous les prénoms de Joseph Robert Erix.

Parrain & Marraine: M. & Mme Robert Larochelle (Jeanine Nadeau) oncle et tante de Saint-Elzéar. Félicitations aux parents et longue vie au jeune Erix.

Les gars de Chrysler vous présentent L'AUTO-REVUE 74



DU A DES GREVES NOUS N'AVONS PAS ENCORE RECU LE CHOIX QUE NOUS ATTENDIONS — SURVEILLEZ NOS ANNONCES POUR CONNAITRE LA DATE DE NOTRE PRESENTATION.

ROBERT NADEAU LTEE

depositaire Imperial, Chrysler, Fury, Satelite, Duster, Barracuda

610 Boulevard Vachon - Ste-Marie de Beauce

3

3

3

BAL DE LA CITROUILLE

à l'occasion de l'halloween, samedi, le 27 octobre,
à l'Ecole Centrale Ste-Marguerite,
à 8h.30 P.M,
Orchestre au programme
Danses canadiennes et modernes.
Costumes non obligatoire

Permis de boisson
Admission: \$1.50 vestiaire compris.
Cercle AFEAS de Ste-Marguerite
Prix de présence
3 et 24 oc.

Hommage a Leandre Asselin



Le jeune Léandre Asselin qui n'a que 16 ans et signé un contrat avec l'organisation des Remparts de Québec, s'est vu remettre une dactylo portative par l'organisation du Ste Marie BDL lors du match d'exhibition avec le Couillard de Sainte-Foy de la Junior A du Québec, dimanche dernier, à l'arena de Sainte-Marie, devant 835 spectateurs. De gauche à droite, MM. Claude Lefrançois, instructeur du Couillard, Raymond Asselin père de Léandre, Victorin Hébert, président du Ste-Marie Inc., Grégoire Landry, président du Ste-Marie BDL, Georges-Aimé Nadeau, commanditaire du J Gulf Ste-Marie de l'an dernier; et François Vachon instructeur du Ste-Marie Inc.

Rosaire Sylvain dirigera le camp d'entraînement du Ste-Marie BDL



ROSAIRE SYLVAIN

Invitation aux amateurs



de western

A L'HOTEL BOUTIN

Danse avec orchestre
Ste-Marguerite, Dorchester
Tél.: 935-3730
Présentement en vedette l'orchestre de
Gervaise Lehoux de St-Elzéar
Entrée gratuite

3 oc.

Il est temps de faire vérifier votre Prestone. Profitez-en également pour faire vos pointes et bougies. On vous assure un personnel compétent disposant d'équipement électronique.



Departement de service

CLICHE

J. L. CLICHE AUTO LTEE
VALLEE-JONCTION

Tél. 253-5445

Contrairement à certaines rumeurs, le Sainte-Marie aura de nouveau une équipe dans les cadres de la ligue BDL Laurentide et le camp d'entraînement qui a débuté hier soir, se poursuivra cette semaine sous la responsabilité de M. Rosaire Sylvain, professeur en éducation physique à la polyvalente Benoît Vachon de Sainte-Marie.

On sait que Rosaire Sylvain s'y connaît dans ce domaine puisqu'il a dirigé depuis trois ans les destinées de l'équipe étoile midget BARON et qu'actuellement il collabore avec l'instructeur François Vachon du Sainte-Marie Inc., de la ligue Junior B Saint-Laurent.

C'est pourquoi on invite tous ceux qui sont intéressés à faire partie de cette

équipe de se rapporter à la prochaine séance d'entraînement qui aura lieu jeudi soir de cette semaine à compter de 8 h. 30.

Qu'on se le dise Sainte-Marie doit être bien représenté dans le circuit BDL et tous ensemble au camp d'entraînement du Sainte-Marie BDL.

On profite de l'occasion pour adresser des remerciements à M. Georges-Aimé Nadeau, de Ville Sainte-Marie, qui depuis deux ans a été le commanditaire de cette équipe soit le Gulf Sainte-Marie. Merci Georges-Aimé et tu as toujours ta place au sein du Sainte-Marie BDL.

Don
de
SANG
Don de VIE
DONNEZ DE VOTRE SANG

3

3

3

HOMME DEMANDÉ

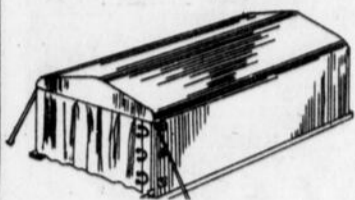
POUR VENTE DE MACHINERIE AGRICOLE
SALAIRE A DISCUTER

DORCHESTER EQUIPEMENT ENR.,
935-3336,
STE-MARGUERITE, DORCH.

20 s - 3 oc.

Garage en toile

pour
automobile



Grandeur 10 x 20 pieds
pour vente ou location

S'ADRESSER A BENOIT ROUTHIER
274 LABRECQUE, STE-MARIE

TEL.: 387-5189

(P)3-10-17 oc.



LE CLASSIC DE

Twists

La vogue est au TWISTS - et le plus
"CLASSIC" de tous est l'Habit de
TWIST montrant fièrement l'étiquette
Progress Brand.



Progress Brand
TAILORED

Julien Poulin
SPECIALISTE TAILORING

Ville Ste-Marie, Beauce

LETRE OUVERTE
(Texte exclusif pour le Guide)

**LA
NOUVELLE
UNION
NATIONALE**

Il y a un nouveau parti politi-
que sur la scène provinciale et il
s'agit de l'UNION NATIONALE.
En effet, depuis 3 1/2 ans, c'est
le groupement politique qui a
subi le plus de transformations
dans son organisation, dans ses
principes, dans son mode de
financement et même dans le
nom du parti.

M. Gabriel Loubier, à peine
élu chef de ce parti, a concentré
ses efforts dans un nettoyage en
profondeur et n'a pas hésité à
expulser les requins financiers de
l'ancienne Union Nationale. Il a
procédé à la liquidation des
biens onéreux, tels que les Clubs
Renaissance de Québec et de
Montréal; il a ordonné la vente
de Montréal-Matin et a remis de
l'ordre dans le mode de finance-
ment du parti.

C'est également monsieur
Loubier et son équipe qui ont
mis sur pied de nombreux con-
grès régionaux et provinciaux,
sous le nom de Consultations
Populaires. Des milliers de rap-
ports furent préparés par des
organismes, des clubs sociaux et
des militants afin de donner nais-
sance à la NOUVELLE UNION
NATIONALE'

Après cette période de trans-
formations, d'études, de prises
de conscience, c'est maintenant
une équipe plus agressive et plus
dynamique qui offre à la popula-
tion une solution logique.

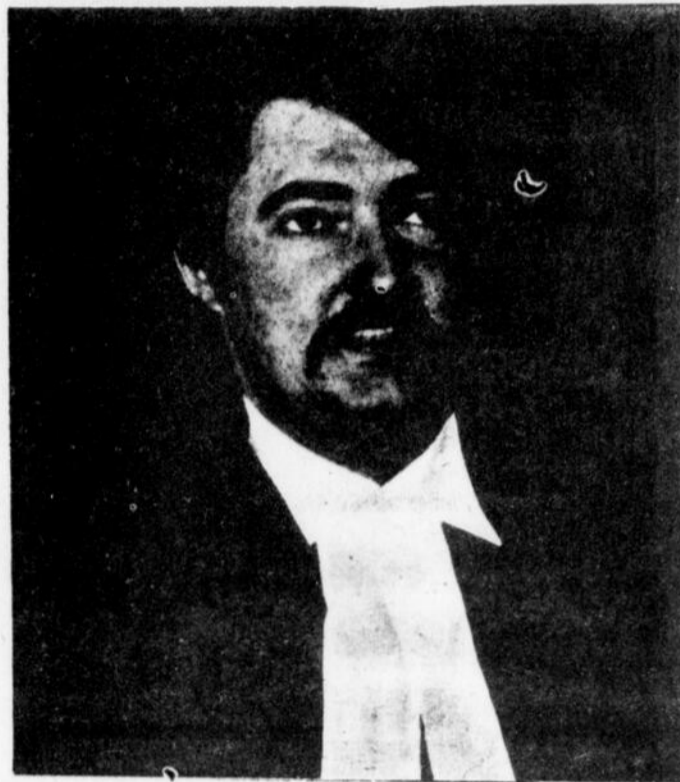
Pour ceux qui n'ont pas foi
en M. Yvon Dupuis qui prétend
être créditiste, pour ceux qui ont
été déçus par l'équipe libérale
depuis plus de trois ans et pour
ceux qui ne sont pas séparatistes,
oui, la NOUVELLE UNION NA-
TIONALE, est la solution logi-
que; de même que pour ceux qui
exigent une réforme du système
électoral, de l'abaissement de l'
âge de la retraite, un nouvel
Office de Protection du Consom-
mateur, une banque de crédit
agricole, un revenu garanti inexé
au coût de la vie, un régime
d'assurance bétail, un referen-
dum sur l'indépendance du Qué-
bec, des pouvoirs accrus aux
Conseils de Comtés dans le do-
maine municipal, l'obligation pour
les enfants des nouveaux im-
migrants de fréquenter l'école
française, etc. etc.

CLAUDE POULIN,
Candidat Union Nationale,
Beauce-Nord.

Le Service de prêt d'accessoires
pour chambre de malade de la
Croix-Rouge fournit une assis-
tance importante à des centaines
de gens durant leur maladie. Dans
plus de 500 communautés au
Canada, la Croix-Rouge met
gratuitement à la disposition de
ceux qui ont besoin une vaste
gamme d'équipement pour le soin
des malades à domicile.

Aider à évaluer les nécessités dans
le cadre de l'aide communautaire
aux personnes âgées. Soulager
l'isolement et l'ennui de la soli-
tude de la vieillesse. Créer des
services qui permettent aux per-
sonnes âgées de conserver leur
indépendance le plus longtemps
possible. Constituer une source
d'informations sur les services
disponibles pour les personnes
âgées. Assurer aux personnes
âgées une certaine sécurité et des
occasions de se rendre utiles.
Voici quels sont les objectifs du
programme d'aide des Services
de la Croix-Rouge aux personnes
âgées.

Biographie de Mtre Claude Poulin
candidat de l'Union Nationale
aux prochaines elections
provinciales



Me Claude Poulin, avocat de St-Joseph de Beauce a été désigné
mardi soir candidat de l'Union Nationale dans le comté de
Beauce-Nord, lors d'une assemblée de mise en nomination qui a
eu lieu au Club Aramis de Ste-Marie.

Me Poulin a été délégué de presse au conseil de Rome en 1969

été conseiller
juridique de l'Association des Locataires de Montréal. Ses
services furent également retenus par la Commission des
Problèmes Juridiques de l'Eau (gouvernement du Québec).
Maître Poulin avait complété son stage au bureau des procu-
reurs JOLICOEUR & LESSARD de Ville-St-Georges de Beauce,
après avoir obtenu sa Licence en Droit de l'Université Laval.
Précédemment, ses études classiques furent poursuivies à
Victoriaville, et il obtint son diplôme d'Etudes Collégiales à
Limoilou. Son expérience journalistique comme courriériste
parlementaire, a favorisé sa formation juridique auprès des
législateurs de l'Assemblée Nationale. (Il fut successivement
à l'emploi de CKRB, CKCV, CHRC, CFLS et Télé-4 à Québec).
Maître Poulin assumait également des responsabilités dans
diverses associations, notamment la présidence du Syndicat
des Employés de CFLS, le Club Aramis Inc., l'Ordre des
Chevaliers de Colomb, le Club des Neutres Inc., le Cercle
des Journalistes de Québec. Il est propriétaire de l'Hôtel
Fer-à-Cheval de St-Victor, et du Restaurant Pot-au-Feu de
St-Victor. Agé de 25 ans, le nouveau procureur est le fils de
M. et Mme Adrien Poulin de Ville-St-Joseph de Beauce. Il a
établi ses bureaux au 359 Avenue du Palais (Place de l'Hôtel
de Ville).

VOTRE STATION DE PNEUS
RADIOAUX



LES PNEUS
D'HIVER
FINA NE
SONT

PAS FACILES A BATTRE

SI VOUS COMPAREZ.

"FINA"

S'IMPOSE UNE EXCELLEN-
TE ADHERENCE.

SCOTT
AUTOMOBILE
INC.

Scott-Jct. - 387-2822

Dans nos Theatres

CINEMA

Centre Recreatif

Ste-Marie de Beauce

OCT. 6-7-9-11

SAM.DIM.MAR.JEU.

5 EXPERIENCES SEXUELLES!

18 ans adultes

Couleur

JEUNES FILLES

CHEZ LE

GYNECOLOGUE

2ème film

L'AMOUR PAR LA PORTE DE SERVICE

OCT. 13-14-16-18

SAM.à JEU.

"LES DEMONS

DE LA MOTO"

2ème Film

SEXY BABY

en couleur

THEATRE JACOB

Ste-Marie, Beauce
387-2768



Après l'hôpital en folle, voyez Les cinglés du camping, voyez Les cinglés de la guillotine

CLAUDE MERCIER SPORT

657, AVENUE PROULX

Ste-Marie de Beauce

TEL.: 387-5655

De tout pour le sportif averti:

Escompte spéciaux pour équipes et associations
3oc. au 26 déc.

Cinema Perro

East-Broughton, Beauce

Représentations:

Jeudi à 7 heures

Samedi à 7 h. et 8.30 h.

Dimanche à 1.30 h. - 6.30 h.

JEU.-SAM.-DIAM. 4 - 6 - 7
OCTOBRE

AUX YEUX DU SORT

ET DES HUMAINS

2ème film

SI TU CROIS FILLETTE

4-6-7 oct.

JEU.-SAM.-DIM.

AUX YEUX DU SORT

ET DES HUMAINS

2ème film

SI TU CROIS FILLETTE

11-13-14 oct.

JEU-SAM-DIM

SPECIAL

KAMOURASKA

2ème film

UN COLT POUR

MCGREGOR

L'AGE D'OR

Jeudi prochain, soit le 11 octobre à 8 hres P.M., aura lieu à la salle du bas du Centre Récréatif, les élections des membres du conseil du Club de l'Age d'or de Ste-Marie. Une dégustation vin et fromage suivra ainsi qu'une partie récréative. Il est très important que tous les membres soient présents afin que le choix des représentants soit au goût de tous.

Nous profiterons de cette soirée pour vous parler des voyages d'hiver organisés par la Fédération des Clubs de l'Age d'Or. Il y en a de toutes sortes et de tous les prix pour l'Europe et aussi pour la Floride. Comme nous vous savons de bons voyageurs, cela en intéressera sans doute plusieurs.

Ceci est donc une invitation très spéciale pour tous les membres de votre club et aussi pour ceux qui ont l'intention et l'âge requis, soit de 50 ans, pour le devenir. L'entrée est gratuite pour tous y compris la dégustation vin et fromage. Venez donc en grand nombre

cela nous fera bien plaisir et nous sommes sûrs que vous ne regretterez pas notre soirée.

Le Comité

ZIGS-ZAGS

Rédigé en collaboration

Tristan Bernard disait un jour: "La vie est mal organisée. Dès qu'on est assez grand pour atteindre le pot de confitures, on n'en a plus envie".

Le dictionnaire donne la définition du mot "patronage" comme suit: Protection

Theatre Jacob

Ste-Marie, Beauce
387-2768

Heures de représentations:

Dimanche: 1-1/2 hre 7 hres

et 9 hres

Sur semaine: à 8 heures

DIM.-MAR.-JEU.-SAM.

30 sept. 2 - 4 - 6 octobre

Spécial en couleurs

LOUIS DE FUNES

dans son meilleur film

JO

avec Bernard Blier

2ème film

ELVIS SHOW

Le spectacle d'Elvis à

LAS VEGAS

Une féerie de couleurs et de chansons

Samedi à 1-1/2 heure représentation d'un film pour tous.

Admission \$0.50.

Parents venez avec vos enfants.

DIM-MAR-JEU-SAM

7-9-11-13 Octobre

Grand spécial

en primeur

LES CINGLES DE LA

GUILLOTINE

avec

l'équipe de l'hôpital en folle et les cinglés du camping

Du rire à en perdre la tête

2ème film

en couleur

CLAYTON L'IMPLACABLE

avec

Gray Hills, Léa Mazari

Samedi P.M. à 1-1/2 heure représentation pour toute la famille

Admission \$0.50.

Cinéma

CENTRE RECREATIF

HORAIRE: Sur semaine 8 heures - Dimanche 2 heures, - 7 heures - continué!

SAM. DIM. MAR. JEU. 6-7-9-11oct.



ELECTION PROVINCIALE

AVIS -

Revision des listes electorales
du district de

BEAUCE NORD

VOUS DEVREZ DEPOSER VOS DEMANDES D'INSCRIPTION DE RADIATION ET DE CORRECTION A L'UN DES ENDROTS SUIVANTS:
CENTRE RECREATIF, STE-MARIE DE BEAUCE
AU BUREAU DU PRESIDENT D'ELECTION

BUREAUX OUVERTS:

du lundi 8 octobre au samedi 13 octobre inclusivement
de 8 heures a.m. à 10 heures p.m.

POUR VILLE STE-MARIE

Adresse _____

Adresse _____

Adresse _____

N.B. - Tout électeur peut demander l'inscription de son nom sur la liste électorale de même que celui de ses proches parents domiciliés dans une section urbaine du même district électoral.

PUBLIE PAR LE PRESIDENT D'ELECTION

accordée par un homme puissant à un inférier...

Sur les plages dimanche dernier le costume de bain perdait tout son prestige... le camping aussi.

M. Grégoire Landry est le nouveau président du Ste-Marie BDL

C'est officiel, M. Grégoire Landry a accepté le poste de président du club de hockey Sainte-Marie BDL qui de nouveau évoluera dans les cadres du circuit BDL Laurentide.

M. Landry est très bien connu des sportifs de la région puisqu'il opère avec son père M. René Landry une compagnie de transport général et scolaire dans la région et tout le territoire du Québec.

Dans sa tâche M. Grégoire Landry sera assisté de M. Réjean Savoie, vice-président; Jules Asselin, secrétaire trésorier; Wilfrid Morin, directeur et le gérant général de cette équipe sera M. Paul-Henri drouin.

On invite le public de Sainte-Marie à venir au cours de la prochaine saison de hockey encourager les joueurs de cette équipe qui tâcheront de bien représenter Sainte-Marie dans le circuit BDL Laurentide que dirige M. Clément Binet, de Ville Sainte-Marie.

Fantaisie lyrique
dimanche 7, 11 h 30

Sur le thème des instruments de musique

Le salon La Rotonde du Château Frontenac servira de décor à la prochaine émission **Fantaisie lyrique** qui sera télévisée à la chaîne française de Radio-Canada le dimanche 7 octobre à 11 h 30.

Les Instruments de musique, et en particulier le cor, la guitare et le violon tzigane, serviront de thème à cette demi-heure de musique animée par Charles Dumas.

Cette semaine, **Fantaisie lyrique** mettra en vedette le soprano Jacqueline Martel, la basse André Bérubé, le violoniste Lajos Molnar, la flûtiste Carole Lavertu, le corniste Michel Gingras et le guitariste Paul Gerits.



Jacqueline Martel interprétera *la Flûte enchantée* de Ravel et *Viens tzigane* de Kalman, tandis qu'André Bérubé chantera *le Cor de Flégier* et *A sa guitare* de Poulenc.

Les téléspectateurs auront l'occasion d'entendre ensuite le violoniste Lajos Molnar dans l'exécution de la *Danse hongroise no 9* de Brahms, et le corniste Michel Gingras dans *Hunters' Moon* de Gilbert Vinter. Enfin, la flûtiste Carole Lavertu jouera *la Sicilienne*, extrait de *Pelléas et Mélisande* de Fauré, et Paul Gerrits interprétera à la guitare *Pavanas* de Gaspard Szon et *Sarabande* de Francis Poulenc.

Fantaisie lyrique est réalisée à Québec par Andrée Thériault.

Il n'y a pas d'homme cultivé; il n'y a que des hommes qui se cultivent.

Maréchal FOCH.

Pour comprendre une autre culture, il faut se préparer à respecter la façon de vivre dans laquelle elle trouve son expression, accepter cette conception de vie comme valable en soi et appropriée aux peuples en question.

Baloon DHINGRA, *L'Orient par lui-même*.

La jeunesse doit non seulement assimiler tout ce qu'a créé la vieille culture, mais élever la culture à une hauteur nouvelle, inaccessible aux gens de la vieille société.

C. STANISLAVSKI, en 1938.

Le désir cupide est la plus grande source de chagrin. Paraissant un ami, c'est en secret notre ennemi.

Fo-sho-hing-tsan-king.

Vous faut-il \$10,000*?

Comme propriétaire, vous pouvez vous servir de votre maison pour obtenir un prêt HFC.



Le Prêt HFC Pour Propriétaires vous permet de toucher dans les plus brefs délais une somme importante dont vous pouvez avoir besoin pour toute bonne raison. Il s'agit d'un nouveau service spécialement destiné aux propriétaires de maisons familiales.

Si vous êtes propriétaire d'une maison depuis quelques années, celle-ci a probablement une équité (valeur libérée) de plusieurs milliers de dollars. C'est la différence entre sa valeur marchande et ce que vous devez encore sur son prix d'achat.

Un Prêt HFC Pour Propriétaires vous permet d'emprunter sur la valeur libérée de votre maison. Vous pouvez obtenir ainsi de l'argent pour consolider toutes vos factures et donner d'agréables extras à votre famille: transformations ou améliorations de la maison, frais d'enseignement, frais de loisirs; en un mot, toute dépense justifiée.

Contracter un Prêt HFC Pour Propriétaires, c'est faire une bonne affaire. Vous conservez le taux de première hypothèque et ne changez rien à votre hypothèque actuelle. Vous pouvez être couvert par une assurance si vous le désirez.

Si vous êtes propriétaire et avez besoin d'argent pour votre famille, votre maison peut vous aider. Voyez le spécialiste des Prêts Pour Propriétaires de la succursale HFC la plus proche.

*Les prêts, jusqu'à concurrence de \$10,000, sont garantis par des biens immobiliers.

HOUSEHOLD FINANCE
CORPORATION OF CANADA



HOUSEHOLD REALTY CORPORATION LIMITED

STE-MARIE DE BEAUCE

569, rue Notre-Dame—Téléphone 387-6607
(Centre d'Achats Gilles Cloutier)

La Flèche du temps
dimanche 7, 22 h 30

Actualité scientifique:
les structures gonflables;
le rejet des greffes



Cette semaine à la **Flèche du temps**, Paul-Emile Tremblay nous entretiendra de deux sujets très intéressants. En première partie, avec son invité Théophile Bernard, de la Société européenne d'études et d'essais d'environnement, il nous parlera des structures gonflables. Généralement limitées à 120 pieds de portée, les structures gonflables sont d'un usage très répandu aux États-Unis et en Allemagne. Or, en France, on vient de découvrir tout récemment une technique permettant de passer au-delà de 350 pieds, obtenant ainsi une surface couverte de plus de 100,000 pieds carrés sans point d'appui. Les possibilités d'une telle structure sont sans limites et laissent place à tous les espoirs en ce qui concerne leur utilisation future.

Pour le second sujet au programme, la **Flèche du temps** a invité le docteur Edouard F. Potworoski, de l'Institut de microbiologie et d'hygiène de Montréal. Le docteur Potworoski est responsable d'un laboratoire dont le but est de réduire les risques de rejet des greffes, en choisissant un receveur qui soit compatible avec le donneur.

Vous voudrez bien noter qu'exceptionnellement cette semaine, la **Flèche du temps** ne sera diffusée que vers 22 h 30, à la télévision de Radio-Canada. Toujours à l'affût de l'actualité dans le domaine scientifique, la **Flèche du temps** vous attend dimanche prochain pour une autre émission qui saura vous captiver.

SOIREE CANADIENNE

aux STS-ANGES

Samedi, le 6 octobre

AURA LIEU A L'ECOLE CENTRALE

une soirée canadienne à l'occasion de la réouverture de notre club d'Age d'Or. In vitation spéciale est faite aux gens de Sts-An ges et des paroisses environnantes.

ORCHESTRE AU PROGRAMME

BIENVENUE A TOUS

STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE



Madame, Mademoiselle,

à compter du 8 octobre prochain, le studio de culture physique sera en opération 4 jours par semaine au 209, rue Cloutier, Vallée-Jonction.

Je donne moi-même ces cours sous l'habile direction de Mme Thérèse Genest, culturiste bien connue, et à qui je dois ma foA mon studio de culture physique: trois ans d'expérience, beaucoup d'espace et un sauna.

Je puis vous offrir les services suivants: Cours pour maigrir en beauté. Cours pour corriger des régions localisées. Cours pour développer et raffermir la poitrine. Traitement anticellulite. Cours pré-natal et post-natal.

Le studio est équipé d'appareils modernes pour de meilleurs résultats et maintenir en bonne condition physique. Tous les cours de même que les régimes sont préparés par Mme Thérèse Genest, culturiste. Vous pouvez vous procurer aussi à mon studio tous les articles et appareils Weider.

Ouvert les lundi, mardi, mercredi et jeudi de 1h. à 5h. Le soir de 7h. à 9h.

Ce sont des programmes personnels d'une durée de 3 mois ou 24 présences.

Inscription en tout temps Pour informations.

Mme Jacquesline Cloutier, culturiste

tel.: 253-5363

Quelle famille!
dimanches 7 et 14, 19 h 00

Un nouveau petit personnage attachant vient se joindre à la famille Tremblay

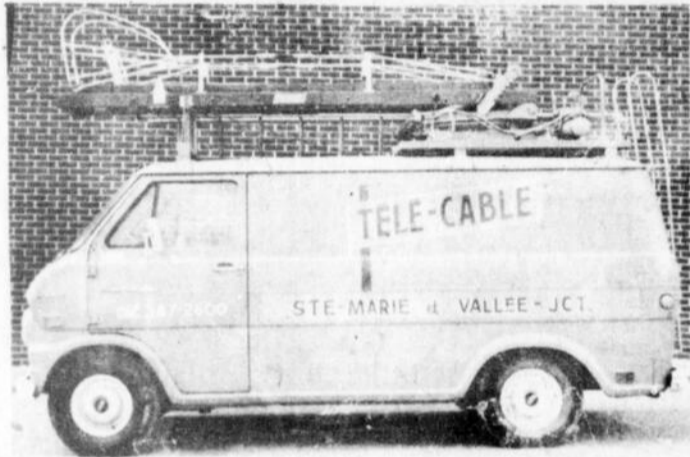
C'est une intrigue en deux épisodes que nous présenteront les auteurs de **Quelle famille!**, Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, les dimanches 7 et 14 octobre à 19 heures, à la télévision de Radio-Canada.

On trouvera la famille Tremblay au grand complet ainsi qu'Antoinette et Emile Brodeur tout affairés à recevoir le mouton noir, le fils prodigue, Jules Brodeur, parti de chez lui voilà seize ans et n'ayant jamais donné de ses nouvelles.

Au cours de ces deux semaines, nous ferons la connaissance

ce du fils de Jules, Jeannot, un petit garçon de cinq ans, que l'on reverra par la suite à maintes reprises au cours de la saison. Ce nouveau personnage à **Quelle famille!** sera interprété par Eric Paul-Hus qui fera, le 7 octobre, ses débuts à la télévision, également dans le télé-théâtre de Jean-Robert Rémillard, à l'affiche des **Beaux Dimanches: l'Homme aux faux diamants de braises.**

A Jean Lajeunesse, Janette Bertrand, Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Joanne Verne et Martin Lajeunesse, qui font partie de la distribution régulière de **Quelle famille!**, se joindront, les 7 et 14 octobre: Michel Noël, Olivette Thibault, Nana DeVarennes, Pascal Rollin, Diane Guérin, Lionel Villeneuve et Marjolaine Hébert.



Maison a vendre

Grande maison de deux étages, 11 appartements, située à 35, rue Notre-Dame, entre le magasin Rancourt Chaussures et la Tabagie Nado. Face au magasin Setlakwe. Idéale pour commerce de tous genres. Quai sur le bord de la rivière. Grandeur environ 30 x 35. Terrain: environ 50 x 70.

S'adresser à:

Tél.: 387-5945 ou 387-5500

GARAGE THURIBE TURCOTTE ESSO



PNEUS D'ETE A PRIX D'AUBAINES
Timbres GOLD STAR et SILVER

STE-MARIE, BEAUCE

387-2277

Restaurant chez Francine

ouvert le jour et le soir
Pour vous éviter d'attendre, faites préparer votre commande en téléphonant:

à **387-2277**

(avons charbon de bois)
Obtenez vos livres "Touche-à-tout" gratuits, avec l'achat de \$3.00 de gazoline.

Si vous songez...

...Construction ou Rénovation

Vous trouverez le choix, la qualité et les bas prix que vous désirez chez:

CLEMENT CYR INC.

ST-ELZEAR, Beauce

387-5894

Voyez le choix de panneaux "Luxaply"

Choix de qualité et de couleurs

Ouvert jusqu'à 9 hres les jeudi et vendredi soir...

L'OPINION

de Robert Bourassa

Premier ministre
du Québec



UNE MOYENNE DE 128,000 NOUVEAUX EMPLOIS!

A la suite de la publication par Statistiques-Canada des chiffres du mois d'août sur la situation de l'emploi, la nouvelle moyenne de création d'emplois au Québec pour les huit premiers mois de 1973 par rapport à la période correspondante de 1972, passe à 128,000 nouveaux emplois:

janvier:	41,000
février:	79,000
mars:	107,000
avril:	144,000
mai:	171,000
juin:	168,000
juillet:	159,000
août:	155,000
MOYENNE	128,000

Une diminution du chômage

Les chiffres du mois d'août confirment la tendance actuelle de la diminution du chômage au Québec. Ainsi, pour le mois d'août '73, le

taux brut de chômage est ramené à 6.1% par rapport à 7.3% en août 1972 et le nombre de personnes sans emploi est réduit de 23,000. Cette diminution significative du chômage est la conséquence directe de l'expansion marquée de l'économie québécoise, expansion qui a pris son élan décisif au cours de l'année '72.

C'est donc dire que la lutte au chômage menée par le gouvernement du Québec en collaboration avec le gouvernement fédéral et les autres agents de la vie économique, continue de porter ses fruits. Ces progrès étant désormais acquis, il importe au plus haut point que nous persistions à accorder aux questions économiques une attention prioritaire puisque c'est sur le terrain de l'économie que se bâtit aujourd'hui

le progrès réel des sociétés.

Sécurité et Prospérité

L'enjeu du combat économique que nous menons — il ne faut pas le perdre de vue — c'est la Sécurité et la Prospérité des Québécois.

Sécurité pour le travailleur québécois, dans cette possibilité qu'il doit toujours avoir de trouver un emploi lui procurant un revenu suffisant pour répondre à ses besoins et à ceux de sa famille.

Prospérité pour la collectivité tout entière pour que ce mieux-être économique permette à notre société de se développer et d'atteindre avec encore plus d'efficacité ses objectifs sociaux et culturels.

La force d'un peuple, c'est d'abord sa force économique.

5 D
dimanche 7, 17 h 00

Entrevue de Mgr Guy Riobé, évêque d'Orléans

A l'émission **5 D** qui sera télévisée le dimanche 7 octobre à 17 heures, à la chaîne française de Radio-Canada, le chercheur-documentaliste-interviewer **Louis Dumas** et le réalisateur **Gérard Chapdelaine** nous présenteront une entrevue avec une des plus éminentes personnalités de l'Eglise catholique de France: **monseigneur Guy Riobé**, évêque d'Orléans.



Si le public et la presse ont surtout retenu les propos de l'évêque d'Orléans condamnant les essais atomiques de la France dans le Pacifique, les chrétiens, eux, savent que Mgr Riobé fut également la figure marquante de l'assemblée épiscopale de Lourdes. Rappelons qu'à cette occasion, Mgr Riobé avait demandé à ses collègues «d'envisager de nouvelles manières d'exercer le ministère presbytéral sans les bloquer avec une forme de vie déterminée».

Répondant aux questions de Louis Dumas à l'émission **5 D**, l'évêque d'Orléans nous dira comment il perçoit le rôle du prêtre dans le monde d'aujourd'hui. Mgr Riobé parlera aussi de la délicate question du célibat des prêtres et de la vie des ecclésiastiques dans le monde actuel.

La Commission Scolaire Nouvelle-Beauce

AVIS PUBLIC

Avis public est donné, par les présentes, que pour fins scolaires seulement, les rôles d'évaluation des municipalités de Sts-Anges, St-Bernard paroisse, St-Bernard Village, St-Elzéar village, St-Elzéar paroisse, Ste-Marguerite, Ste-Marie paroisse, Ville Ste-Marie, St-Maxime, St-Narcisse de Beaurivage, St-Patrice paroisse, St-Patrice village, St-Sylvestre paroisse, St-Sylvestre village, Taschereau Fortier ont été égalisés suivant les facteurs suivants:

Sts-Anges	2.500
St-Bernard paroisse	1.672
St-Bernard village	1.667
St-Elzéar village	1.608
St-Elzéar paroisse	1.694
Ste-Marguerite	1.672
Ste-Marie paroisse	2.200
Ville Ste-Marie	1.066
St-Maxime	6.667
St-Narcisse Beaurivage	2.172
St-Patrice paroisse	2.733
St-Patrice village	1.669
St-Sylvestre paroisse	2.043
St-Sylvestre village	2.326
Taschereau Fortier	2.886

Ces rôles sont maintenant déposés au bureau de la Commission scolaire "Nouvelle-Beauce", situé à 18 Place de l'Eglise à Ste-Marie de Beauce où ils peuvent être examinés, par les intéressés, pendant trente jours à compter de cet avis.

Durant ce temps, tout contribuable peut porter plainte, par écrit, au sujet de ces rôles qui seront pris en considération et homologués, avec ou sans amendements, à une session des commissaires qui aura lieu le 7 novembre 1973 au lieu ordinaire des réunions, à 8.00 hres p.m.

LA COMMISSION SCOLAIRE "NOUVELLE-BEAUCE"

Par: Victorin Hébert
Secrétaire général

Régionale Louis-Fréchette

Le budget est réduit de \$116,750 après revision

Les prévisions budgétaires que le conseil de la commission scolaire régionale Louis-Fréchette a adoptées, hier soir, pour l'année 1973-1974 ont été réduites de plus de \$100,000 après un travail de revision.

A la suite de modifications, le budget de l'année en cours sera plafonné à \$15,701,465 au lieu de \$15,818,215 qu'il était lors de son dépôt original, le 7 septembre dernier.

Une telle diminution de \$116,750 est surtout attribuée à un abaissement du coût de location d'immeubles, des commissions scolaires locales au montant global de \$92,700 et à la considération d'une charge de \$13,550 aux locales pour l'administration du transport.

On a aussi fait disparaître une contribution de \$4,000 au patro de Lévis, étant jugé qu'il appartenait plutôt à la locale

de l'absorber, la représentation au congrès de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, dont le montant de \$1,500 correspond à peu près aux frais payés par les locales pour les commissaires, et on a réduit légèrement des dépenses à certains services.

En conséquence des normes, le dernier rapport des déboursés envisagés laisse voir un écart de \$181,097, ce qui est sensiblement inférieur à celui qui apparaissait dans le rapport avant la revision, alors qu'il était de \$297,000.

Cet écart n'est pas considéré comme une résultante de dépenses inadmissibles et c'est pourquoi il a été sectionné en deux parties. Une première tranche de \$106,075 a été rattachée à des dépenses présumées subventionnables, compte tenu du cahier des doléances des commissions scolaires à la fédération provinciale.

Si ce déboursé qui découle

de l'application des conventions et de la politique administrative et salariale en 1973-1974 devient intégralement admissible aux subventions d'équilibre budgétaire, les dépenses non subventionnables de la régionale seront donc en conséquence réduites à \$75,022, soit le montant prévu dans la deuxième tranche de l'écart.

Au cours de la discussion avant l'approbation finale du rapport, il a été allégué que le ministère de l'Éducation ne semblait pas réaliser que les manuels scolaires connaissent une augmentation de 50 pour cent dans les coûts, que l'huile à chauffage subit des hausses appréciables dans ses prix.

Pour équilibrer son budget, la régionale soutirera, en plus de subventions, une somme de \$10,084,070 des cinq commissions scolaires locales dans son territoire. Sur la base de la répartition provisoire, la part de la plus importante, soit Pointe-Lévy, sera de \$5,430,010.

Un acte conscient ou inconscient?...

Le mariage est une occasion où l'on assiste à un déploiement de splendeur: toilettes, fleurs, musique, photographies, etc. Toutes ces choses sont bonnes en soi, mais ne risquent-elles pas de faire oublier l'essentiel? Il est normal qu'un acte aussi important soit souligné de digne façon. Mais les mariés eux-mêmes ont-ils conscience du sérieux de la démarche de foi que suppose le mariage à l'église? Le Christ a élevé au rang de sacrement, c'est-à-dire de signe visible de son amour pour nous, les moments importants de notre vie. L'union de l'homme et de la femme est la plus belle manifestation de l'amour de Dieu en ce sens qu'il le manifeste, selon

Saint-Paul l'union de Dieu et de l'humanité en Jésus-Christ. Cet acte est si grand que les époux eux-mêmes se donnent le sacrement, le prêtre n'étant que l'emoine de l'union au nom de l'Egoïse.

Dans la pratique, la cérémonie du mariage est la dernière chose à laquelle on pense, après avoir organisé la réception, après avoir décidé des toilettes à porter, etc. Manque de sérieux, ignorance ou inconscience?...

Pour les chrétiens, le prêtre devrait être le premier à rencontrer, puisque le mariage à l'église est le fruit d'une décision consciente et libre, et non pas un geste pour calmer la parenté ou éblouir les amis...

Yves Lasnier, prêtre.

La critique est aisée, et l'art est difficile.

DESTOUCHES, *Le Glorieux*, (faussement attribué à Boileau).

Vous pouvez échapper à la critique en ne disant rien, en ne faisant rien, en n'étant rien!

The Reader's Digest.



AUTOMNE - HIVER 73 - 74

CJRP ne s'arrête pas CJRP ne s'arrête jamais..... plus enthousiasmé que jamais, CJRP donne une avant-goût de sa nouvelle programmation "Automne-Hiver 73-74.



6h30 à 9h.

L'émission CHRISTIAN LAVOIE fera lever tous Québécois "sur la bonne oreille". Cette émission, dont la formule reste accentuée sur l'information, met en vedette une équipe des plus complète, des mieux renseignée et des plus divertissante: L'information avec Jean-Luc Vachon

La météo avec Gilles Tardif
Les sports avec Guy Lemieux
L'éditorial avec Jules Héroux
La circulation avec Michelle Ducloux

Le tout agrémenté de musique et de fantaisie à la façon de Christian Lavoie et ses 16 cordes vocales.

de 9h. à 12h.

Le souci premier de CJRP est de charmer les dames. Un Jean-Pierre toujours joyeux et détendu leur tient compagnie. Une attention toute spéciale est apportée au choix, musical.

De plus, Jean-Pierre donne la chance à ses auditeurs de gagner plus de \$12,000. en jouant "BINGO".

AU CLUB DE GOLF DE FRAMPTON

Denis Patoine et Dominique Giroux remportent le tournoi invitation commandité par "Les marchands" au Club de Golf Dorchester Inc. à Frampton.

Malgré une température froide et humide, plusieurs golfeurs de la région se sont donné rendez-vous au Club de Golf de Frampton, dimanche dernier, pour compétitionner pour l'obtention des magnifiques prix offerts par les marchands de la région.

C'était la première compétition commanditée par les marchands, les directeurs ont l'intention d'en faire un tournoi annuel vu l'enthousiasme des donateurs et des participants.

Les représentants du Club de Frampton se sont signalés en remportant les honneurs des catégories "B" et "C". Le capitaine de l'équipe Denis Patoine remporta les honneurs dans la classe B et Dominique Giroux fit de même dans la classe C.

Classe B: Denis Patoine 79
Marcel Larochelle 81
Come Charland 87
Classe C: Dominique Giroux 90

Emilien Duval 93
Roland Bilodeau 96

Les meilleurs pointages nets dans la classe "C" Michel Roy 70, Jacques Métivier 71, Jacques Fournier et Roger Toussain 72 chacun.

Ladirection profite de cette occasion pour remercier tous les donateurs des nombreux prix et les participants des clubs Dorchester, Lac Etchemin, et Ste-Marie.

Aux, membres du club Dorchester vous avez rendz-vous dimanche le 7 Octobre pour le tournoi "Epitaphe" ne l'oubliez pas.

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS



CLASSIQUE ET ELEGANT

L'expression de l'élégance à son plus haut niveau dans ces complets "GLENTEST"



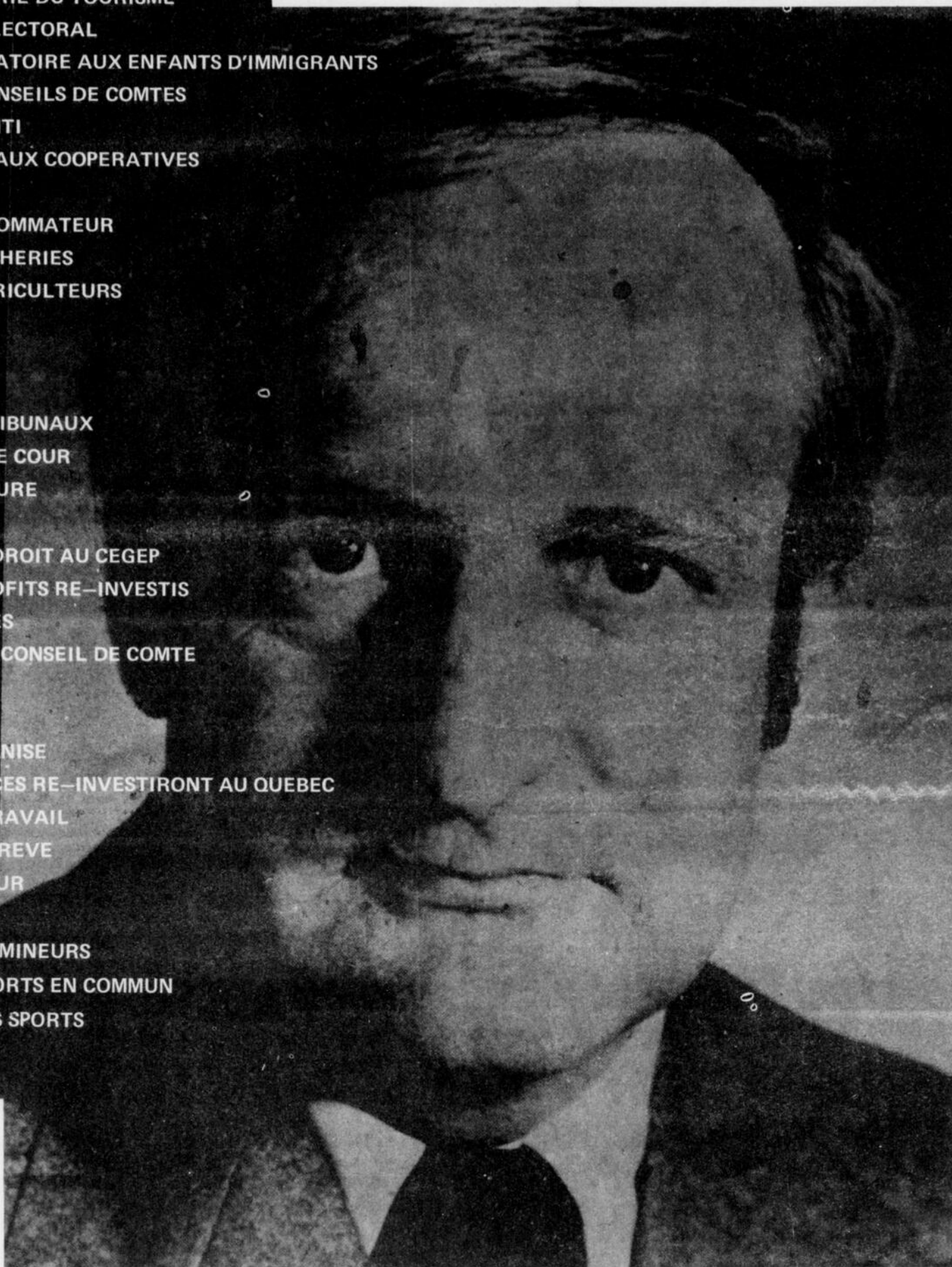
Progress Brand
TAILORED

Setlakwe - depuis 1908, n'y a t'il pas une bonne raison pour cela?

Ste-Marie, Beauce

un instant !

AGE DE LA RETRAITE ABAISSE
REFERENDUM SUR L'INDEPENDANCE DU QUEBEC
BANQUE DE CREDIT AGRICOLE
OFFICE DE COMMERCIALISATION AGRICOLE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIE DU TOURISME
REFORME DU SYSTEME ELECTORAL
ECOLE FRANCAISE OBLIGATOIRE AUX ENFANTS D'IMMIGRANTS
NOUVEAUX POUVOIRS CONSEILS DE COMTES
REVENU MINIMUM GARANTI
CONCENTRATION D'AIDE AUX COOPERATIVES
ECOLES PRIVEES
NOUVEL OFFICE DU CONSOMMATEUR
DEVELOPPEMENT DES PECHERIES
ECOLES POUR JEUNES AGRICULTEURS
ASSURANCE-BETAIL
ASSURANCE-ERABLIERE
REGIME PRESIDENTIEL
REORGANISATION DES TRIBUNAUX
ABOLITION DEBOURSES DE COUR
ECOLE DE LA MAGISTRATURE
NOMINATION DES JUGES
COURS OBLIGATOIRE DE DROIT AU CEGEP
CREDITS D'IMPOT SUR PROFITS RE-INVESTIS
TAXES SCOLAIRES ABOLIES
CITES ET VILLES DANS LE CONSEIL DE COMTE
RETRAIT DU BILL 63
SANTÉ: SOINS A DOMICILE
SYSTEME DE SANTE HUMANISE
COMPAGNIES D'ASSURANCES RE-INVESTIRONT AU QUEBEC
CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL
RESTRICTION DROIT DE GREVE
SECURITE DU TRAVAILLEUR
OPERATION 2,000
CAISSE DE RETRAITE DES MINEURS
AMELIORATIONS TRANSPORTS EN COMMUN
REGIE DES LOISIRS ET DES SPORTS



Me CLAUDE POULIN

candidat dans Beauce Nord

*Nous avons en main le meilleur
programme politique qu'un parti ne
se soit jamais donné au Québec.*

UNION NATIONALE



réservé par Jean-Paul Champagne
agent officiel
de l'Union Nationale